

Deutsch-Polnisches Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt

Bezugspreis: In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14,00 zł.
Postbezug vierteljährlich 16,16 zł., monatl. 4,80 zł. In den Ausgabestellen monatl. 4,80 zł.
Danzig 3 Gt., Deutschland 2,50 R.-M. — Einzelnummer 25 Gr. Dienstags- und Sonntags-Nummer 30 Gr. Bei höherem Gewalt (Betriebsstörung usw.) hat der Verleger keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

Berichts-Nr. 594 und 595.

Anzeigenpreis: Die einzahlige Millimeterzeile 15 Groschen, die einmal tige Nellamezeile 125 Groschen Danzig 10 bzw. 10 Dz. Pt. Deutschland 10 bzw. 70 Goldpf., übriges Ausland 100% Aufschlag. Bei Blätterdruck und schwierigem Satz 50% Aufschlag. Überbelieferung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen — Für das Ertheilen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewalt übernommen.

Postcheckkonten: Polen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 102.

Bromberg, Sonnabend den 3. Mai 1930.

54. Jahr.

Das erste Urteil im Pfadfinder-Prozeß.

Verschlossene Tore öffnen sich.

Wenn man hinter verschlossenen Türen verhandelt, so läuft das immer einen eigenartigen, faszinierenden Reiz auf diejenigen aus, die vor diesen verschlossenen Türen stehen. Weniger auf die anderen, die dahinter sind, denn nur zu oft ist die Materie, die dort in dem geschlossenen Saale verhandelt wird, trocken, langweilig und nichtssagend und die verschlossenen Türen sind nur geheimnisvolle Pforten vor einem Geheimnis, das keins ist, sind überhaupt meist das einzige Geheimnisvolle an der ganzen Sache.

Wer im Laufe des gestrigen Tages sich einmal vor diesen Pforten des Geheimnisses ehrfürchtig voll durchschauern lassen wollte, der brauchte nur den obersten Korridor des Bezirksgerichtes aufzusuchen. Vor den Türen des großen Verhandlungssaales warteten sieben, aufgeregt Jungs mit Windjacken und wallenden Haarschäften. Sie blickten mit ihren Augen, die fast noch Kinderaugen sind, diese großen grünen Pforten an, hinter denen ihre Führer sich vor den Richtern zu verantworten hatten. Sie lauschten und lauschten und hörten doch nichts als nur hier und da die erhobene Stimme des einen oder des anderer Angeklagten. Diese Jungs — die deutschen Pfadfinder Brombergs — blieben treu auf ihrem Posten, bis in die frühen Morgenstunden des Tages, an dem das Urteil gesprochen wurde, bis durch die hohen Fenster des Gerichtsaales ganz fern im Nordosten ein leiser Schimmer des Morgenrotes drang.

Die Älteren warteten mit größerer Gelassenheit und Entfernung, doch innerlich nicht minder bewegt. Hier und da kam einer heraus, fragte „was los“ ist und verschwand wieder. Für sie bedeutete die Türen kein Geheimnis, im Grunde genommen wußten sie auch, was „los“ war, wenn sie auch nicht die Worte kannten, die bei der Verhandlung gesprochen waren. Die Zeit hat uns gelehrt, in diesen Dingen mit einem stets gleichbleibenden Maß zu messen.

Mr. Alan C. Collingridge aus London — er war Dienstag abend dort abgefahren und hatte bereits zwei Nächte auf Reisen zugebracht — war auch schon am frühen Vormittag erschienen. Man hatte auch dort in London läuten hören, daß die deutschen Pfadfinder in Polen ganz gefährliche Burschen sind und Geheimbündelei betreiben. Da man aber in London diese deutschen Pfadfinder ganz genau kennt, — leider dort, fern von uns, viel besser als unsere Bromberger Gerichtsbehörden — so erschien auch Mr. Collingridge und wollte seine Ansicht darüber sagen, was die deutschen Pfadfinder eigentlich sind, welche Ideen sie beherrschen. Aber er war am Vormittag vergeblich gekommen und am Nachmittag auch. Die Anträge der Verteidiger auf seine Vernehmung als Zeugen wurden abgelehnt. Man legte keinen Wert darauf, von einem Ausländer, einem ehemaligen Kriegsgegner Deutschlands, aber sehr sachlichen und objektiven Kenner der deutschen Pfadfinder-Bewegung ein Urteil über diese Bewegung zu hören. Das Gericht hatte sich sein Urteil schon alleine selbstsetzt.

Wann wird das Urteil gesprochen werden? Pause reichte sich an Pause, immer wieder öffneten sich die geheimnisvollen Pforten, und es kam immer wieder nichts anderes heraus als die stets bei gutem Humor gebliebenen Angeklagten, die Anwälte und der Gerichtshof. Man paffte einige Zigaretten, dann ging es wieder hinein in den Saal und die Türen wurden wieder geschlossen. Endlich, endlich, schon nach 10 Uhr abends waren Beweisaufnahme und Verlesung des Anklagematerials geschlossen, der Staatsanwalt hielt seine Anklagerede, die Verteidiger ihre Plädoyers. Um 12 Uhr war auch das vorbei, das Gericht zog sich zur Urteilsberatung zurück. Wieder 2½ Stunden endlosen Wartens, es war mittlerweile 1/2 Uhr morgens geworden.

Und dann kam der dramatische Teil dieses Prozesses: die Urteilsverkündung. Stehend hörte der ganze Gerichtssaal an, wie der Gerichtsvorsitzende das Urteil verlas. Dabei wurden zuerst die einzelnen Anklagepunkte bekanntgegeben, nach denen der Staatsanwalt des Bezirksgerichtes in Bromberg die

Anklage

erhoben hatte gegen

1. Dr. Walther Burchardt,
2. Friedrich Mielke,
3. Heinrich Preuß und
4. Karl Buron,

weil sie in den Jahren 1928 und 1929 als Gründer und Leiter dem Pfadfinderbund in Bromberg und der Deutschen Jungenschaft in Polen angehört haben, deren Existenz, Aufbau und Ziel vor der Regierung des Staates geheim gehalten wurde. Dr. Burchardt wurde ferner beschuldigt, im Jahre 1928 vorläufig und rechtswidrig versucht zu haben, Informationen zu sammeln, die mit Rücksicht auf das Wohl des polnischen Staates vor der Regierung eines fremden Staates geheim zu halten waren, und zwar statistische Angaben über Zahl und Art der Unfähigkeit, den wirtschaftlichen und kulturellen Stand der deutschen Bevölkerung auf dem Gebiet des heimatlichen Kongresspolen und deren Einstellung

gegenüber der übrigen Bevölkerung, was in der Absicht geschah, diese Informationen der Regierung eines fremden Staates bzw. Personen, die in dessen Interesse tätig waren, zugänglich zu machen. In der weiteren Anklage gegen Dr. Burchardt hieß es, daß er im Sommer 1928 einige Mitglieder einer Exkursion heimischer deutscher Jugend nach Deutschland, deren Organisation in seinen Händen ruhte, vorläufig bewegen habe, die Grenze der Republik ohne die gehörigen Dokumente zu überschreiten. Er habe sie über die Art der Ausreise über Danzig ohne die vorgeschriebenen Pässe aufgelaufen und im deutschen Konsulat in Danzig bewirkt, daß ihnen für die Ausreise nach Deutschland illegale Reisepapiere verabfolgt und auf der Eisenbahn in Deutschland auch Fahrpreismäßigungen gewährt worden seien.

Mielke und Preuß wurden außerdem beschuldigt, in den Jahren 1928 und 1929 in ihren Fahrten nach Deutschland die Grenze der Republik ohne die vorgeschriebenen Dokumente überschritten, und zwar Mielke zweimal, Preuß einmal und vorläufig zu einer solchen Überschreitung der Grenze auch andere bewogen zu haben.

In diesen Handlungen erblickte die Anklagebehörde bei Dr. Burchardt ein Vergehen aus Art. VII § 1 der Verordnung des Präsidenten der Republik vom 16. 2. 1928 (Spionage), ein Vergehen aus § 128 St. G. B. (Teilnahme an einer geheimen Verbindung) sowie aus § 48 St. G. B. (Ausflug), aus Art. 22 der Verordnung des Präsidenten der Republik vom 23. 12. 1927 (Grenzüberschreitung ohne die vorgeschriebenen Dokumente) und aus § 74 St. G. B. (Strafbemessung), bei Mielke Vergehen aus den §§ 128, 48 und 74 St. G. B., sowie aus Art. 22 der Verordnung des Präsidenten der Republik, bei Preuß Vergehen aus § 128 und 74 St. G. B. sowie aus Art. 22 der Verordnung des Präsidenten der Republik und bei Buron ein Vergehen aus § 128 St. G. B.

Nach Verlesung der Anklagepunkte verkündete der Gerichtsvorsitzende Dr. Radlowski

das Urteil

das lautete:

Dr. Walther Burchardt - Posen wegen Vergehens gegen § 128 St. G. B. (Geheimbündelei), ferner Vergehen aus Art. V § 1 der Verordnung des Staatspräsidenten vom 16. Februar 1928 (beabsichtigte Spionage) zu 1 Jahr Gefängnis;

Friedrich Mielke - Bromberg wegen Vergehens gegen § 128 St. G. B. und Art. 22 der Verordnung des Staatspräsidenten vom 23. 12. 1927 (Überschreitung der Grenzen des Staates) zu 3 Monaten Gefängnis und 1200 Złoty Geldstrafe, im Nichtentziehungsfalle zu 60 Tagen Haft;

Heinrich Preuß - Bromberg, zurzeit Pionierbataillon Thorn, wegen Vergehens gegen § 128 St. G. B. und Art. 22 der Verordnung des Staatspräsidenten vom 23. 12. 1927 zu 3 Monaten Gefängnis und 800 Złoty Geldstrafe, im Nichtentziehungsfalle zu 40 Tagen Haft;

Karl Buron - Ostromek, Kreis Kolmar, wird freigesprochen.

Den Angeklagten Dr. Burchardt und Mielke wurde die verbüffte Untersuchungshaft angerechnet.

In seiner

Begründung des Urteils

führte der Gerichtsvorsitzende etwa folgendes aus:

Durch ein unter den beschlagenahmten Aliens vorgefundenes Schreiben des Angeklagten Dr. Burchardt an einen Herrn Fabricius in Berlin ist es zur Kenntnis der Gerichtsbehörden gelangt, daß der deutsche Pfadfinder-Bund und die deutsche Jungenschaft in Polen eine ideelle Arbeitsgemeinschaft mit den Bruderverbänden im Reich eingegangen sind, deren Ziele und Zwecke geheim gehalten werden. Diese Arbeitsgemeinschaft stellt also — nach Ansicht des Gerichts — eine gewisse geheime Organisation dar, ihr Ziel ist daher auch geheim. Aus diesem Grunde wird Dr. Burchardt des Vergehens der Geheimbündelei für schuldig befunden. Ebenso die Angeklagten Mielke und Preuß, denen als Gruppenleitern des deutschen Pfadfinder-Bundes die Verbindung dieses Bundes mit Deutschland und das Bestehen einer geheim gehaltenen Arbeitsgemeinschaft mit den Bruderverbänden im Reich bekannt sein mußte. Die beiden letzteren Angeklagten sind aus diesem Grunde desselben Vergehens schuldig.

Das Vergehen der illegalen Ausreise wird darin erblickt, daß die Angeklagten mit Hilfe eines gültigen polnischen Personalausweises die polnisch-Danziger Grenze legal überschritten haben, um sich dann vom Danziger Gebiet ans nach Deutschland zu begeben. Die Verteidigung stellt sich auf den Standpunkt, daß hierin kein strafbares Delikt enthalten sei, da ja die Angeklagten die polnische Grenze tatsächlich vollkommen legal überschritten haben und da dem polnischen Staat eine Kontrolle über die Möglichkeit einer Danzig-deutschen Grenzüberschreitung nicht zusteht. Das Gericht stellt sich jedoch auf den Stand-

punkt, daß mit der Ausreise nach Danzig in diesen Fällen bereits die Absicht verbunden war, nach Deutschland weiter zu reisen, daß also die Vorlegung eines gültigen Ausreisepasses in Danzig erforderlich gewesen wäre. Die Reise mit dem Personalausweis nach Danzig und von dort aus weiter nach Deutschland stelle also eine Umgehung der Vorschriften bezüglich der Überschreitung der Grenzen dar. Aus diesem Grunde wurde gegen die Angeklagten Mielke und Preuß hinsichtlich dieses Punktes der Anklage auf Geldstrafe erkannt. Hinzu kommt noch, daß die Angeklagten anderen deutschen Pfadfindern von der Möglichkeit der Ausreise nach Deutschland über Danzig Mitteilung gemacht haben.

Was den Vorwurf der Spionage angeht, der gegen Dr. Burchardt erhoben ist, so konnte das Gericht, getützt auf das beschlagene Material und die Ergebnisse der Untersuchung, keine ausreichenden Beweise dafür finden, daß der Angeklagte Angaben gesammelt hat, die im Interesse des polnischen Staates geheim zu halten waren. Dafür wurde aber festgestellt, daß er den Versuch unternommen hat, solche Daten zu sammeln und sich mit ihnen bekannt zu machen. Zur Ausführung sind seine Pläne aber nicht gekommen und zwar zum Teil aus von ihm selbst unabhängigen Gründen, zum Teil hat er die Versuche auch selbst aufgegeben. Da aus dem Urteil des militärischen Sachverständigen hervorgeht, daß in der Beschäftigung, wie sie Dr. Burchardt anzunehmen gedachte, tatsächlich eine die Sicherheit des Staates bedrohende Tätigkeit zu erkennen ist, ändert das Gericht die Anklage um und bestimmt Dr. Burchardt nicht des Vergehens aus Art. 7, § 1 der Verfügung des Staatspräsidenten vom 16. 2. 1928 (Spionage) für schuldig, sondern des Vergehens aus Art. 5, § 1 derselben Verordnung (beabsichtigter Versuch der Spionage).

Der Angeklagte Buron wurde freigesprochen, da ihm ein Kontakt mit den deutschen Pfadfindern im Reiche nicht nachgewiesen werden konnte und da außerdem die seiner Ortsgruppe angehörenden Pfadfinder hauptsächlich von Bromberg aus instruiert wurden.

Bei allen Angeklagten ist das Urteil unter Berücksichtigung mildernder Umstände gefällt worden. Eine Bewährungsfrist wurde jedoch nicht gewährt. Rechtsanwalt Grzegorzewski legte für Dr. Burchardt, Rechtsanwalt Spyker für Mielke und Preuß Berufung ein.

Um 3 Uhr morgens wurden die Verhandlungen geschlossen.

Wir erkennen das Urteil nicht an!

Nur wer das bittere Schicksal des Deutschtums im ehemals preußischen Teilstück der Republik Polen täglich auf Schultern und Seele trägt, kann diesen Urteilspruch im Pfadfinder-Prozeß gefast ertragen. Anerkennen werden wir dieses Urteil niemals, und wir wissen, daß es eine objektiv denkende nichtdeutsche Welt gleichfalls nicht anuerkennen vermag. Die juristische Begründung, die der Vorsitzende des Gerichts seinem Urteil gab, ist von Anfang bis zum Ende rechtlich unhaltbar. Wer die ideelle Zusammenarbeit innerhalb der internationalen Pfadfinder-Bewegung als Geheimbündelei ansieht, die nach § 128 mit Gefängnis bestraft werden muß, mit dem ist freilich rechtlich nicht mehr zu diskutieren. Die in Bromberg gerichtlich eingetragenen deutschen Pfadfinder in Polen haben genau so das Recht wie jeder andere Mensch der Neuzeit, mit Gleichgesinnten anderer Länder eine ideelle Verbindung einzugehen. Wir haben an der geheimen Sitzung nicht teilnehmen können, wir können daher das Rätsel nicht öffentlich lösen, das ausgerechnet bei der Pfadfinder-Bewegung von einer Organisation spricht, deren Ziele und Zwecke geheim zu halten sind. Wir rufen alle Pfadfinder der Welt als Zeugen auf gegen diese unmögliche Behauptung, die sich einfach nicht beweisen läßt.

Über die Frage der verbilligten Ausreisen nach Deutschland über das Danziger Freistaat-Gebiet haben wir schon oft geschrieben. Es hat Richter in Polen gegeben, die unseren Standpunkt anerkannt haben, und diesen Umweg für straflos erklärt. Die Strafkammer, die gestern ihr unverständliches Urteil sprach, hat diesen logischen Stand der Dinge verdeckt anerkennen müssen. Sie hat die Absicht bestraft, eine Lücke, die der Gesetzgeber gelassen hat, durch eigene Initiative auszufüllen. Es dürfte ein Novum in der Rechtsgeschichte sein, eine solche Absicht mit hohen Geldstrafen zu belegen. Wenn diese Praxis weiter geübt werden sollte, kämen wir in chaotische Verhältnisse hinein, die eine allgemeine Rechtsunsicherheit zur Folge haben. Der Gesetzgeber hat die Grenzen für das Tun des Bürgers zu sehen. Wo er die Grenzen freiläßt, lassen sie sich durch keine Erbäckkonstruktionen flicken. Für das Pfadwesen wie für alle Fragen des öffentlichen Verkehrs gilt die formale Richtigkeit, gilt nicht die willkürliche Interpretation, gilt keine Absicht, die sich neben dem Gesetze frei bewegen darf.

Zuletzt die „versuchte Spionage“, die gegen Dr. Walther Burghardt erkannt wurde. Die Anklage sprach von einer vollendeten Spionage. Das Gericht muß zugeben, daß keine Dokumente, noch sonstige Beweise dafür vorhanden sind, daß die harmlose Wanderschaft in die deutschen Siedlungen Kongresspolens als „Spionage“ gedeutet werden könnte. Aber ein Versuch soll gemacht worden sein! Wir sehen davon ab, erneut die Selbstverständlichkeit zu betonen, daß der angeklagte deutsche Jugendführer wirklich nicht an der hierzulande so verbreiteten Spionagerankheit litt. Doch kann von einem Versuch überhaupt die Rede sein? Nach allgemeinen Rechtsbegriffen liegt ein Versuch nur dann vor, wenn der Anfang der Aussöhnung der Tat erkennbar wurde. Ein Merkmal des Tatbestandes muß wenigstens verwirklicht worden sein. Man kann niemals dieses erste Merkmal des Tatbestandes nachweisen, und in der Urteilsbegründung wurde auch nicht einmal der Versuch zur Begriffsbestimmung dieses „Versuchs“ gemacht. So traurig war es also um die juristische Begründung dieses Urteils bestellt.

Was hatte das Urteil dann für einen Zweck? Wollte man öffentlich erklären, daß ein Kollegium von Berufssrichtern ähnlich denkt wie die Mehrheit der Laienrichter im Deutschtumsprozeß? Wollte man erst der zweiten Instanz den Freispruch überlassen? Wollte man den günstigen Eindruck des Ulich-Prozesses noch weiter in den Schatten rücken? Für diese Fragen läßt sich viel Antwort geben. Mögen es andere tun. Uns sind die Hände und der Mund gebunden.

Für uns war auch der erste Pfadfinder-Prozeß, der hinter verschlossenen Türen geführt wurde, genau so wie der Deutschtumsbund-Prozeß ein klares Zeugnis für die reichen Hände, mit denen wir Deutsche in Polen zu Werke gehen. Für uns schreibt die Geschichte ein Urteil, das sich von dem nächtlichen Spruch der zweiten Mai-Nacht wesentlich unterscheiden dürfte. Möchte die deutsche Jugend in Polen, die hier sogar in Gestalt eines Soldaten der polnischen Armee auf der Anklagebank saß, unbekümmert um alle Hemmnisse ihrer Entwicklung weiterhin ihren geraden Weg der Pflicht gehen. Möchten sie sich nie wieder verbittern lassen und mit dem kommenden Sommer auf eine reiche Ernte warten.

Dewey verläßt seinen Posten?

Warschau, 1. Mai. Der Finanzberater der polnischen Regierung Dewey hat sich kürzlich in Paris aufgehalten, um die Verhandlungen zur Erlangung einer Anleihe für die polnische Landwirtschaft fortzuführen. Der „Kurier Poznański“ mißt dieser Mission nicht allzu große Hoffnungen bei. Von Paris begab sich Dewey nach Bukarest, wohin er zum rumänischen Finanzminister eingeladen worden war.

Am 5. Mai läuft der dreijährige Termin der Arbeit des Herrn Dewey bei der polnischen Regierung ab, der in dem bei der Erteilung der Anleihe abgeschlossenen Abkommen vorgesehen war. Dewey wird wahrscheinlich nicht in Polen bleiben, sondern sich entweder nach seiner Heimat oder auf einen anderen Posten begeben.

Gerechtigkeit als Grenzwächter.

Polnische Privatschulen in Preußisch-Oberschlesien

Aus Oberschlesien wird uns geschrieben: Grenzschluß ist ein Problem fast aller Staaten. Die seegewaltigen Mächte suchen ihre Grenzen durch gewaltige Flotten zu schützen. Frankreich ist in dem Ausbau eines ungeheuren „Feuerwalls“ begriffen, der von Belgien bis zur Schweiz reichen soll. Die Tschechoslowakei hat ihre „Agrarreform“ dazu benutzt, um an den Grenzen stets zum Wasserdienst bereite Legionäre anzusiedeln. Die stehenden Heere und Reserven fast aller Mächte sind zu einer solchen Höhe angewachsen, daß das Europa vor dem Kriege dagegen fast pazifistisch anmutet. Nächst Deutschland hat nur das kleine Dänemark abgerüstet. Mit Deutschland ist es fast dieser Staat allein, der durch Besiedlung der Minderheit, nicht durch ihre Verfolgung, nicht durch Verweigerung eines eigenen kulturellen Lebens und Aufstiegs der Minderheit, Grenzschutzpolitik zu treiben unternommen hat.

Die Republik Polen hat nicht nur ein großes stehendes Heer, nicht nur eine Achtung gebietende Luftflotte, nicht nur ein System der Jugendausbildung in Wehr und Waffen. Sie hat ferner ihre — nur für Oberschlesien nicht geltende — Grenzonenverordnung, durch die der Minderheit angehörende Volksteil bestimmten Beschränkungen unterworfen werden kann. Aus Vorträgen auf der Tagung des Verbandes der deutschen Katholiken in Graudenz ist erneut bekannt geworden, daß sich diese Beschränkungen auch auf dem Gebiete des kulturellen Lebens der Deutschen in den polnischen Grenzgebieten auswirken, daß es deutschen religiösen und kulturellen Vereinigungen durch diese Verordnung vielfach unmöglich gemacht worden ist, deutschen Stammesbrüdern die Wohlstat religiöser und kultureller Vorträge zu bringen. Das Deutschtum, das überdies eines ausreichenden Schullebens ermangelt, ist hierdurch zum langsamsten Absterben verurteilt.

Polsens westlicher Nachbar ist Deutschland. Den Millionenheeren der angrenzenden Staaten gegenüber ist die eben hunderttausend Mann zählende Truppe seiner Reichswehr bedeutungslos. Es hat keinerlei Reserven, nicht einmal Reservemunition und keine schwere Artillerie, keine Kriegsluftflotte. Im Übermaß aber ist es mit durch ihre geographische Lage völlig ungesicherten, von Festungen entblößten und obendrein, wenigstens im Osten und Südosten mit völkischen Minderheiten stark durchsetzten Grenzgebieten bedacht. Hat nun auch Deutschland an seinen Grenzen nach dem römischen Vorbild des limes oder dem tschechischen der Soldatenansiedlung, Kolonien von Soldaten aus dem großen Kriege geschaffen, oder hat es wenigstens eine Grenzonenverordnung zur möglichen Niederhaltung der Menschen geschaffen, die nicht dem deutschen Volksstum angehören und also nach nationalistischer Weltanschauung mindestens als „unsichere Kantonisten“ betrachtet werden müßten?

Ja, es hat eine „Grenzonenverordnung“ — wie sie übrigens auch das kleine Dänemark hat — und das ist die Preußische Schulverordnung für die polnische Minderheit vom Dezember 1928. An diese Schulverordnung zu erinnern ist heute wieder aktuell, weil soeben in der preußischen Provinz Oberschlesien — aus freiem, von keiner internationalen Instanz beeinflußten Entschluß — die drei ersten polnischen Privatschulen eröffnet worden sind, nämlich in Jendrin,

Kreis Groß-Strehlitz, Groß Borek und Wysoxa im Kreise Rosenberg. An der Eröffnung nahm auch der in Polen bekannte frühere preußische Landtagsabgeordnete Baczmęski in seiner Eigenschaft als Präsident der Polnischen Schulvereinigung teil, ferner Dr. Michalek vom Polenbund in Berlin, früher Vorsitzender der Polnischen Schulvereinigung für die Provinz Oberschlesien, sowie sein Nachfolger in diesem Amt, Witt aus Oppeln. In den nächsten Tagen soll die Einweihung dieser Schulen im Beisein von Vertretern der preußischen Staatsregierung und der Schulbehörden der Provinz erfolgen.

Neben diesen neu errichteten polnischen Privatschulen gibt es in Deutsch-Oberschlesien auf Grund des Genfer Abkommens 51 öffentliche Minderheitsschulen. Davon sind 28 Minderheitsschulen mit 29 Lehrern und nur 399 Schülern in Betrieb, während die restlichen 23 Minderheitsschulen zwar offen gehalten werden, aber ohne Kinder sind. Für die Erteilung des polnischen Sprach- und Religionsunterrichts sind im Oppeler Bezirk 652 Lehrer verfügbar. Ein recht interessantes Traktat „Deutschlands Ostnot“, das soeben bei Neimar Hobbing in Berlin erschienen ist und dem wir diese Befreiung entnehmen, weist bei Bekanntgabe dieser einwandfreien Statistik gleichzeitig den polnischen Einwand zurück, der auch noch in dem Werk des Wojewoden Grażynski „Die Wojewodschaft Schlesien“ erhoben wird, daß die Zahl der Kinder, welche die deutschen Minderheitsschulen besuchten, erheblich größer sei und unterstreicht demgegenüber die Tatsache, daß in Deutsch-Oberschlesien 23 polnische Minderheitsschulen ohne Schüler dasseien! Es genügt eben der polnische Religions- und Sprachunterricht!

Wie aber ist es um das deutsche Schulwesen in Polen bestellt? Vor wenigen Tagen wurde an dieser Stelle für das ehemals preußische Teilgebiet folgendes erschütternde

Von der Gesamtzahl der in Posen und Pommern vorhandenen deutschen Volksschüler ging in den Jahren 1924/25 ein ständig abnehmender Prozentsatz in die deutsche Schule und ein ständig zunehmender Prozentsatz in die polnische Schule. In die deutsche Schule gingen 1924/25 noch 70,2 vom Hundert, 1928/29 nur 59 vom Hundert. Demgegenüber steigen die Zahlen in den polnischen Unterrichtsbetrieben von 29,8 v. H. im Schuljahr 1924/25 entsprechend bis auf 41 v. H. im Schuljahr 1928/29. Einen entsprechenden Rückgang zeigt auch die Entwicklungskurve in der Zahl der Schulen. Am 1. Dezember 1925 bestanden noch 507 öffentliche Unterrichtsbetriebe. Am 1. Dezember 1929 bestanden nur mehr noch 300 öffentliche Unterrichtsbetriebe. Es ist also in den Jahren 1925 bis 1929 ein Rückgang von 40 v. H. festzustellen. So zeigt also die Entwicklungskurve deutlich zwei Tatsachen: Rapiden Abbau der Schulen, rasiden Rückgang der Besucherzahl von deutschen Schulen, und zwar ohne entsprechenden Rückgang an der Gesamtzahl der vorhandenen deutschen Kinder.

Nicht günstiger ist die Sachlage in Polnisch-Oberschlesien. Im Jahre 1928 wurden bei den Wahlen in Polnisch-Oberschlesien insgesamt etwa 165 000 deutsche Stimmen abgegeben, die etwa 33 v. H. der Gesamtbevölkerung von Polnisch-Oberschlesien entsprechen. In deutsche Schulen eingetragen befinden sich nun aber nur 21 000 Kinder, d. h. 12 v. H. der in Oberschlesien gesamten schulpflichtigen Kinder. Selbst unter Zugrundelegung der Tatsache, daß der polnische Bevölkerungsanteil eine höhere Geburtenziffer aufweist, stehen diese Prozentzahlen in einem offensären Missverhältnis zueinander. Deutlicher und zweifelsfrei festzustellen ist der Rückgang der Schulsorge an der Hand der Entwicklung der Besucherziffern. Im Jahre 1928 wurde durch die Wojewodschaft in Polnisch-Oberschlesien der Anspruch auf die Errichtung von 102 Minderheitsvolksschulen auf Grund von 43 500 Anträgen anerkannt. Das Jahr 1924/25 brachte auch nicht entfernt die Ausführung des anerkannten Anspruchs. Es wurden vielmehr nur 74 öffentliche Minderheitsvolksschulen mit etwa 18 000 Kindern errichtet. Die Schuljahre 1925/26 und 1926/27 brachten dank der Sprachpraxis des Präsidenten Galander und des Verständigungswillens des damaligen oberschlesischen Wojewoden ein Anziehen der Besucherzahl auf die ungefähre Höhe von 20 000 Schülern. Nach dem Wechsel in der Wojewodschaft im Jahre 1927 trat alsdann ein rascher Rückgang ein. Die Schülerzahl sank auf 17 519 im Schuljahr 1928/29, und auf 15 472 Schüler im Jahre 1929/30.

In Deutsch-Oberschlesien stehen 23 Minderheitsschulen leer und werden freiwillig drei neue Privatschulen gegründet! Im Bromberger Deutschtumsbund-Prozeß gab es Gefängnisstrafen, weil ein Angeklagter Gütejungen geworben hatte, um die Zahl 40 für deutsche Minderheitsschulen zu erhalten und damit die drohende Auflösung dieser Schulen zu vermeiden! Unglaublich bitter und zahlreich aber sind die Fälle der Ablehnung von deutschen Privatschul-Anträgen in Pommern und Posen, trotzdem die Deutschen in Polen einen feierlich garantierten Minderheitenschul-Vertrag haben, der in Preußen niemanden verpflichtet?

Auf solche Weise unterscheiden sich Deutsche und Polen. Auf solche Weise wird in der preußischen Provinz Oberschlesien Minderheitenspolitik als Staatspolitik getrieben, als ein Versuch, durch Besiedlung der Minderheiten, durch einen Wall zufriedener Menschen, nicht durch Festungen, nicht durch einen „Festermä“ oder Bombenflugzeugen, aber auch nicht durch Prozesse gegen den Polenbund und gegen polnische Pfadfinder eine Grenzsicherung zu schaffen! Diese „Grenzsicherung“ ist bekanntlich nicht nur auf die Provinz Oberschlesien beschränkt, sondern sie gilt ebenso für die Grenzmarken Posen-Westpreußen, für Pommern und für Ostpreußen. Für Oberschlesien war die Inkraftsetzung der Schulverordnung und damit die Möglichkeit, polnische Privatschulen zu errichten, für die die freie Wahl von Lehrern durch den polnischen Schulverband — also praktisch von Lehrern aus der Republik Polen und unter bestimmten Umständen, nämlich bei ausreichendem Besuch, auch die Übernahme eines beträchtlichen Kostenanteils durch den Preußischen Staat verbürgt ist, zunächst nicht beschlossen, weil das Minderheitsschulwesen durch das Genfer Abkommen erheblich geregt erhielt. Als von polnischer Seite indessen der Wunsch nach Gründung polnischer Privatschulen auch im Geltungsbereich dieses Abkommens ausgesprochen wurde, ist diesem Verlangen ohne Zögern entsprochen worden, obgleich die Minderheitenspolitik in Polen auch nach der Inkraftsetzung der Preußischen Schulverordnung die alte geblieben ist.

Die „Grenzonenverordnung“ der preußischen Schulpolitik gilt also von Ratibor bis Stettin. Eine Politik des Vertrauens wird hierdurch einer innerhalb der polnischen Grenzen geübten Politik des Misstrauens und der Verdächtigungen gegenübergestellt, eine Aufbaupolitik

Was ist TOGAL?

Togal-Tabletten sind ein wirksames Mittel gegen Rheuma, Gicht, Grippe, Nerven- u. Kopfschmerzen, Migräne sowie Erkältungskrankheiten.

Schädigen Sie sich nicht durch minderwertige Mittel! Über 6000 Ärzte anerkennen lt. notar. Bestätigung die Wirksamkeit von Togal. In allen Apotheken. I 364. Preis Zt. 2.—

der Ausbildung, Erziehung zur Staatsfreundlichkeit der Vergangenung durch den Staat. Das hohe Ethos dieser wahren Politik der Versöhnung ist unbestreitbar. Ihr Pathos ist, mir wissen es, gering; denn zu allerleit dringt die Stimme der Wahrheit aus Deutschland und gar erst aus Preußen in die Welt. Aber wenn sie auch langsam marzipieren, die beiden Begrenzen: Gerechtigkeit und Wahrheit, gerade heute sei es in die Welt des Frühlings hinausgezubettet:

sie bewegen sich doch!

Ruhiger Verlauf der Maifeier.

Warschau, 2. Mai. (Eigene Meldung.) Die Feier des 1. Mai, des Tages, zu dem die Behörden so großzügig Vorbereitungen getroffen hatten, als ob sie darauf gesetzt wären, daß sich in den Straßen Warschaus eine Schlacht abspielen werde — verlief über Erwartung ruhig. Die Regierungssozialisten, die sog. PBS, versammelten sich auf dem Theaterplatz und veranstalteten ihren Umzug mit Fahnen und Musik durch die Krakauer Vorstadt und die Nowy-Swiat-Straße. Am Umzug beteiligten sich verschiedene von der Regierung kontrollierte und unterstützte Organisationen. Gespielt wurde zumeist das Lied der 1. Brigade und, sobald die Musik verstummte, brach man in Hochrufe auf Marschall Piłsudski aus. Manchmal ertönte der Ruf: „Nieder mit den Verrätern!“ Übrigens ohne nähere Angabe, wer gemeint ist. Behördlicherseits wird die Zahl der Teilnehmer am PBS-Umzug auf 10 000 Köpfe veranschlagt. Nach nicht offiziellen Berechnungen betrug die Masse der sanierten Sozialisten mitsamt den verwandten Organisationen, die aufmarschiert waren, höchstens 4500 bis 4700 Leute.

Die PBS hielt ihre Versammlung auf dem Grzybowst-Platz ab, wo die Menge der Teilnehmer Kopf an Kopf direkt zusammengedrängt stand. Hier befanden sich außer den PBS-Leuten, der jüdische „Bund“ (etwa 2000 Leute stark), einige Hundert Unabhängige Sozialisten von der Drohner-Partei sowie Poalej-Zionisten. Auch vermochten sich „Incognito“ zugehörige Gruppen von Kommunisten unter die sozialistische Masse zu mischen. Nach der Versammlung erfolgte der gemeinsame Umzug der PBS und der jüdischen Sozialisten planmäßig nach einer Marschroute, die einen Zusammentrieb mit den Regierungssozialisten nicht befürchtete ließ. Die Zahl der Teilnehmer mochte etwa 6500 bis 7000 Leute betragen haben.

Im Zuge der Regierungssozialisten überwogen gut und sogar elegante gekleidete Gestalten, während der Zug der PBS und der jüdischen Sozialisten einen proletarischen Charakter trug. Gemeinsam war beiden Zügen der offensichtliche Mangel an Enthusiasmus und Elan, der richtig eine Gefühlsflauheit und Unlust, die einen seltsamen Eindruck machte.

Die Kommunisten tauchten in verschieden Städte teilen in Haufen zu 100—200 Leuten auf und wurden von der Polizeiaufklärung rasch aneinandergejagt. Es fanden einige Dutzend bedeutende Schlägereien zwischen Kommunisten und Polizei statt. Insgesamt wurden 29 Kommunisten verhaftet. Schwere Verwundungen hat es nicht gegeben.

*
Die aus allen größeren Städten Polens vorliegenden Meldungen besagen, daß sich die mit dem 1. Mai zusammenhängenden Feiern überall in vollkommener Ruhe abgespielt haben. Die umstürzlerischen Elemente sind nirgends aktiv hervorgetreten. Auch in anderen Ländern verlief der 1. Mai vollkommen ruhig. Nur in Berlin kam es in der Nacht zum Donnerstag in den Vorstädten zu blutigen Kämpfen zwischen Kommunisten und Nationalsozialisten, wobei ein Nationalsozialist von einem Kommunisten erschossen wurde.

Republik Polen.

Bon 5000 złote auf 10 000 złote.

Warschau, 1. Mai. Das Regierungskommissariat der Stadt Warschau hat die Belohnung für die Ermittlung der Personen, die sich an dem Bombenanschlag auf die Sowjetgesandtschaft in Warschau beteiligt haben, von 5000 złote auf 10 000 złote erhöht.

Der mexikanische Gesandte beim Staatspräsidenten.

Warschau, 1. Mai. (PAT) Gestern mittag überreichte der außerordentliche Gesandte und bevollmächtigte Minister der Vereinigten Staaten von Mexiko Rudolf Nero dem Präsidenten der Republik in feierlicher Audienz im Palast seine Beglaubigungsurkunden. Bei der Audienz waren anwesend Außenminister Baleski, der Chef der Botschaft des Staatspräsidenten, Lisiewicz, der stellvertretende Chef des Militärkabinetts Oberst Fonda sowie die Mitglieder des zivilen und militärischen Hauses des Staatspräsidenten.

Aus anderen Ländern.

Neue Sowjetorden.

Kowno, 1. Mai. (Eigene Drahtmeldung.) Aus Moskau wird amtlich gemeldet, daß der Zentralvollzugsausschuß in Übereinstimmung mit dem Rat der Vollzugskommission ein neues Ordensgesetz geschaffen hat. Danach werden außer den bereits bestehenden Orden des Roten Arbeiter und des Roten Sterns ein eingeführt. Dieser Orden wird für besondere Taten und Verdienste verliehen. Jeder Träger eines Sowjetordens erhält für den ersten Orden 30 Rubel im Monat, für jeden weiteren 25 Rubel außer den sonstigen Einkünften an Gehalt oder Lohn. Darüber hinaus erhält ein Ordensträger mit der Verleihung des Ordens automatisch das Recht auf unentgeltliche Eisenbahntickets, Befreiung von der Einkommensteuer, Verminderung der Wohnungsmiete usw.

Bromberg, Sonnabend den 3. Mai 1930.

Pommerellen.

2. Mai.

Graudenz (Grudziądz).

× Apotheken-Nachtdienst. Von Sonnabend, 3. Mai, bis einschließlich Freitag, 9. Mai: Schwanen-Apotheke (Apteka pod Labędziem), Marktplatz (Rynek). *

× Submission. Das staatliche Hochbauamt in Graudenz, Altestraße (Starla) 1, schreibt die Maurer-, Tischler-, Töpfer-, Installations- und Malerarbeiten für die Umgestaltung des für die Landwirtschaftliche Schule gekauften Hauses Venckiego 16 aus. Offertenblanette gibt das genannte Amt ab, und zwar zum Preise von 1,50 für die Maurer, 0,50 für die Tischler, 0,50 für die Töpfer, 1,50 für die Installations- und 2,50 Złoty für die Malararbeiten. den Offerten ist eine Quittung der Kasa Starbowa über eine bei ihr eingezahlte Bürgschaft von 5 Prozent der verlangten Summe beizufügen. Verschlossene und versiegelte Bewerbungen sind bis zum 9. Mai d. J., 11 Uhr vormittags, an das genannte Amt einzufinden. Zu dieser Zeit erfolgt die Öffnung der Offerten. Auskunft über nähere Einzelheiten erteilt das Hochbauamt während der Dienststunden von 8—15 Uhr.

× Ein Sanitätsauto in Graudenz. Das Rote Kreuz hat für den Preis von 20 000 Złoty in Warschau (Warszawa) ein Sanitätsauto angekauft. Das Auto, das den hygienischen Anforderungen der Neuzeit entsprechend ausgestattet ist, kann außer dem zu befördernden Kranken vier Personen aufnehmen. Es hat seine Unterkunft im Garnisonslazarett gefunden, wohin man sich in dringenden Fällen wenden kann. *

× Der 1. Mai nahm in Graudenz, ebenso wie in den früheren Jahren, einen durchaus ruhigen, ungestörten Verlauf. Mittags 12 Uhr fand eine Arbeitslosenversammlung am Weichselufer statt, zu der sich aber nur etwa 50—80 Personen eingefunden hatten. Um 5 Uhr sammelten sich auf der gleichen Stelle die Anhänger der Politischen Sozialistischen Partei, an die der Redakteur der "Pochodnia", Schulz, eine die berechtigten Forderungen des Proletariats darlegende Ansprache hielt. Sodann formierte sich ein Zug, in dem schätzungsweise 6—800 Personen, darunter auch eine größere Anzahl Frauen, schritten. Es wurden zwei Musikapellen, vier rote Fahnen und etwa sechs Schilder mitgeführt. Der Zug nahm seinen Weg durch die Brüder-, Culmer-, Venckie-, Schützenstraße, Getreidemarkt, Börger- und Pohlmannstraße zum Marktplatz, wo vom Denkmalssozial aus Sejmabgeordneter Grzywonski eine längere, den Sozialismus und seine Bestrebungen feiernde und an den inneren politischen Zuständen, dem jetzigen Regierungssystem scharfe Kritik übende Rede hielt. Eine von Rechtsanwalt Dr. Pehr danach verlesene Entschließung führte dann die politischen und wirtschaftlichen Forderungen der Sozialisten einzeln auf. Es folgte nun mehr der Weitermarsch zum "Tivoli", wo die eigentliche Feier des "Weltfestes der Arbeit" abgehalten wurde. — Von einem Aufstehen der Linkssocialisten (Lewica), die lautstark in den vorigen Jahren sich auch durch einen, wenn auch nur bescheidenen Aufzug in Szene setzte, war in diesem Jahre nichts wahrzunehmen.

× Verpachtet — und doch noch ohne Bewirtschaftung! Das städtische Restaurant "Waldbäuschen" im Stadtpark. Wie mitgeteilt, wurde es in der letzten Stadtverordnetensitzung an einen Restaurateur in Pacht gegeben. Dieser hat sich nun, nachdem ihm der seiner Meinung nach stark reparaturbedürftige Zustand des "Waldbäuschen" Mißbehagen verursachte, wieder zurückgezogen. Die städtischen Ämter haben freilich zur Bedingung gemacht, daß das Restaurant in dem Zustande, in dem es sich befindet, zu übernehmen ist. Dem Verlangen des unzufriedenen Pächters auf Vornahme der Ausbesserung städtischerseits will, wie es heißt, die Stadt nicht entsprechen, sondern lieber aus der Zahl der damaligen Mitbewerber einen anderen Pächter ausfinden. Die Sache eilt übrigens, zumal bei dem einladenden Frühlingswetter.

× Aburteilung dreier Raubgesellen. Vor dem Graudenzer Bezirksgericht standen am Dienstag drei Banditen namens Warcinski, Maliszewski und Staniewicz. Ihnen wurde zur Last gelegt, im Vorjahr einen Raubüberfall auf die Familie Niż in Piaski, Kreis Schwedt, verübt zu haben. Nach durchgeföhrter Verhandlung fällte das Gericht ein auf Schuldig lautendes Urteil und erkannte gegen Warcinski auf 5, sowie gegen Maliszewski und Staniewicz auf je 2 Jahre Gefängnis. *

× Das Schausenster eingeschlagen wurde in der Nacht zum Donnerstag bei Wladyslaw Gańcza, Bischofstraße (Sw. Wojciecha) 10. Die Scheibe hat einen Wert von 150 Zł. Der bisher unbekannt gebliebene Täter hat vom Schausensterinhalt nichts entwendet; wahrscheinlich ist er bei seinem Tun gestört worden.

Thorn (Toruń).

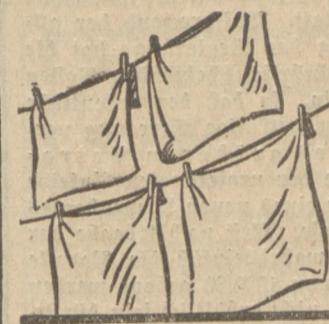
× Apotheken-Nachtdienst von Freitag, 2. Mai, abends 7 Uhr, und Tagesdienst am Sonnabend, 3. Mai, bis abends 7 Uhr einschließlich: Löwen-Apotheke (Apteka pod Lwem), Elisabethstraße (ul. Król. Jadwigi) 1, Fernsprecher 269; Apotheken-Nachtdienst von Sonnabend, 3. Mai, abends 7 Uhr, bis Sonnabend, 10. Mai, vormittags 9 Uhr einschl., sowie Sonntagsdienst am 4. Mai: Adler-Apotheke (Apteka pod Orłem), Altstädtischer Markt (Starý Rynek) 4, Fernsprecher 7. ***

× Selbstmord auf offener Straße. In unserer sonst ruhigen Stadt sind in den letzten drei Tagen drei dramatische Vorfälle eingetreten: ein Mordversuch durch Halsaufschneiden, die Vergiftung eines Telegraphenboten durch ein Glas angeblichen Weines und ein Selbstmord durch Erhängen auf offener Straße. Über diesen letzten Fall erfahren wir folgendes: Der aus Posen hierher gekommene 24jährige Absolvent der dortigen Höheren Handelschule Zbigniew Jaroszowski, der bei der Pomerellischen Versicherungsgesellschaft in der Seglerstraße (Zeglarska) 26 beschäftigt war und im Nebenhause Nr. 28 wohnte, befand sich in müßigen finanziellen Verhältnissen. Er war dadurch sehr niedergeschlagen, zumal seine Familie die Bezahlung seiner Schulden verweigerte. Mittwoch abend besuchte er mit seinem gleichfalls hier wohnhaften Bruder das Restaurant im "Artushof" und auf seinen Wunsch mußte die Kapelle eine Stunde lang Zigeunerromane vortragen. Irgend etwas Auffälliges war während dieser Zeit an J. nicht zu bemerken. Nach dem im Lokal eingenommenen Abendessen begleitete J. seinen Bruder nach dessen Wohnung, daraufhin begab er sich in seine Wohnung und bezahlte seiner Witwe kleinere Restschulden. Hier schrieb er auch einen Brief an seinen in Posen wohnhaften Onkel, dem er Nachzüglinge beispielt mit der Bitte um Bezahlung. Kurz nach 10 Uhr abends ging J. dann wieder auf die Straße und auf dem Altstädtischen Markt schoss er sich plötzlich eine Revolverkugel in den Kopf. Die zahlreich hinzuströmenden Fußgänger sahen ihn, schwache Lebenszeichen von sich gebend, auf. Das alarmierte Sanitätsauto brachte J. schnell in das städtische Krankenhaus, jedoch bereits auf dem Wege dorthin verschwand er. Die Leiche wurde durch die Staatsanwaltschaft beschlagnahmt.

× Aus dem Elternhause entlohen ist die 15jährige Helena Wieckowska aus Kieratkowo, Kreis Lipno (Kongreßpolen). Sie kam bis Thorn, wo sie durch die Polizei aufgegriffen und wieder nach Hause zurücktransportiert wurde.

× Wegen versuchten Mordes wurde am Mittwoch der Handlungsgesellschafter Józef Dobrzański verhaftet und der Staatsanwaltschaft beim Bezirksgericht zugeführt. Wir hatten über die am Montag nachmittag stattgefundenen Blutattesten ausführlich berichtet.

t. Steckbrieflich verfolgt wird durch das Kreisgericht in Thorn der am 6. Juni 1905 geborene Piotr Foremski, von Beruf Bäcker und Konditor, zuletzt wohnhaft gewesen in Posen. Alle Personen, die etwas über den Aufenthalt des Gesuchten wissen, werden aufgefordert, sofort das nächste Gericht oder den nächsten Polizeiposten davon zu benachrichtigen oder aber den Gesuchten persönlich festzuhalten und der Behörde zu übergeben.



Anni u. Marie
beginnen jetzt
eine lebhafte
Unterhaltung.

Worüber?
Beachten Sie nur die
folgenden Anzeigen!

Schichtseife
Marke Hirsch

richtigen oder aber den Gesuchten persönlich festzuhalten und der Behörde zu übergeben.

× Bier kleinere Diebstähle wurden am letzten Apriltag der Polizei gemeldet. Wegen Fahrraddiebstahls wurde an demselben Tage eine Person verhaftet und dem Kreisgericht zugeführt, ferner wurde ein Trunkenbold bis zu erfolgter Ausnüchterung auf der Wache behalten.

Vereine, Veranstaltungen etc.

Die Deutsche Bühne Thorn schließt ihre diesjährige Spielzeit am Sonnabend, 3. Mai, nachm. 3 Uhr, mit der letzten Wiederholung ihres großen Lustspielerfolges "Arm wie eine Kirchenmaus". Eintrittskarten bei Justus Wallis, Szeroka 34, an der Theatertasse ab 2 Uhr.

Gehämmische Beratung - Kostenanschläge usw.
unverbindlich.

Möbel!

ca.
100 Zimmer-Einrichtungenfertig zur Auswahl am Lager
in allen Preislagen empfohlen

Gebrüder Tews

Telefon 84

Möbel-Fabrik

Toruń

5333 Verkaufsstelle d. Ober-Mostowa 30 Schlesischen Gruben. 5023

Oberfl. Kohlen
in Wagonladungen
ab Grube, frei Keller,
oder ab unterem An-
schlußgleis Lagerplatz
Toruń - Motte, neben
der Spritfabrik, liefert
prompt, geg. erleichtert.
Zahlungsbedingungen
Tranzit w. Toruń
Wittor Klewe
Sp. o. o.
Büro: Szczecina 15,
Telefon 242,
Verkaufsstelle d. Ober-
Mostowa 30 Schlesischen Gruben. 5023

Treibhausanlagen u.

Zentralheizungen
baut als Spezialität

G. SCHLOEMP. TORUŃ-MOKRE
ul. Czarnieckiego 2 Tel. 458

Hebamme

erteilt Rat, nimmt
Damen auf Friedrich-
Toruń. Sw. Jakuba 13.
5034

Fischnetze

Garn, Leinen
Tau, Bindfäden
empfiehlt

Bernhard Leiser Sohn
Toruń - sw. Ducha 19
Tel. 391. 4602

Gesunde
gelbst. Speise-
Kartoffeln

in bester Qualität p.
Str. 3 bzw. 3½,
(je nach Menge)
empfiehlt 5468

Dom. Przysiek
Tel. Toruń 313.

Milch-Transport-
Kannen

von 10—25 Litern
aus einem Stück gestanzt
offerieren 5676

Falarski & Radaika
Toruń
Szeroka 44 Stary Rynek 36
Telefon Nr. 561.

5443 **

Jodes-Anzeigen

auf Bogen und Karton in den ver-
schiedensten Ausführungen liefert
sofort am Tage der Bestellung

Justus Wallis
Papierhandlung
Toruń, Szeroka 34.

4242

Teppiche und Läufer
Linoleumteppiche in versch. Quali-
täten u. Breiten

Fußmatten in allen Größen
Gobelins und Gardinen
W. Grunert
Skład bławatów
Starý Rynek 22 Altst. Markt 22



mit 150 wilden Tieren befindet sich an der ul. 3 Maja (in der Nähe der neuen Krankenkasse).
Geöffnet täglich von 9 Uhr morgens bis 10 Uhr abends.
Um 8 Uhr abends: Löwendressur-Vorführung. Fütterung täglich um 12 Uhr.
Eintritt nur 1 zł.

5441

Nur kurze Zeit! Menagerie

Die erste polnische

Lustspiel in 3 Akten von Ladislaus Fodor,
deutsche Bearbeitung von Siegfried Geyer.
Karten bei Justus Wallis, Szeroka 34.

5441

Culmsee (Chelmia).

i. Eingegangene polnische Zeitung. Die hiesige Zeitung "Præglad Pomorski" hat mit Ende April ihr Erscheinen eingestellt.

i. Eine Stadtverordnetensitzung fand am Dienstag zur Beschlussfassung über den Etat statt. Entsprechend der allgemeinen Sparsamkeitsbestrebung der Regierung hat die Wojewodschaft alle irgendwie entbehrlich schenenden Posten gestrichen, im ganzen 28 331 Złoty, so daß der ordentliche Etat mit 232 763 Złoty balanziert. Einige Erregung verursachte die Streichung eines größeren Betrages für Straßenbau, sowie der projektierten Anleihe von ca. 230 000 Złoty für den Bau eines neuen Armenhauses und der Baracke für Wohnunglose. Erst nach Abgabe der Erklärung des Magistrats, daß wahrscheinlich die Baracke aus der Erwartungen des Etats von 1929/30 gebaut werden kann und daß die Anleihe sowieso nicht erhaltlich sein dürfte, nahm man Abstand, die Verwaltungsklage einzuleiten. Der Etatsvoranschlag wurde daraufhin bestätigt, jedoch gleichzeitig beschlossen, an die Wojewodschaft die Bitte zu richten, sich nicht in Streichungen zu erschöpfen, sondern Wege zu zeigen, wie der Notlage der Wohnunglosen und der Arbeitslosigkeit abzuhelfen wäre. Eine Delegation soll diesen Wunsch noch nachdrücklich mündlich der Wojewodschaft unterbreiten. Als Delegierter zur Tagung der polnischen Städte in Warschau wurde einstimmig Bürgermeister Urzefkowksi gewählt. — In der vorletzten Sitzung wurde der Antrag der Sozialisten beraten, eine Abstimmung über ein gänzliches Alkoholverbot auf dem Terrain der Stadt durchzuführen. In der zeitweise recht stürmischen Debatte wurde den Antragstellern entgegengehalten, daß derartige Beschlüsse nur die gegenwärtige Wirtschaftskrisis steigern, alte, solide Geschäfte ruinieren und keinem nützen würden. Der Antrag wurde

schließlich mit 15 gegen 18 Stimmen bei zwei Enthaltungen in geheimer Abstimmung abgelehnt.

b. Kauernik (Kurzettin), 1. Mai. Autounfall. In der vorigen Woche fuhr auf der Chaussee nahe des Gutes Kauernik das Automobil des Herrn Kuronki von hier gegen einen Chausseebaum. Hierbei überschlug sich das Auto und wurde teilweise beschädigt. Er und sein Chauffeur Pisarski aus Ponfors (Lafor) erlitten leichtere Verlebungen. Der Unfall ist durch die Unbesonnenheit des Chauffeurs entstanden.

Löban (Alabama), 1. Mai. Feuer brach aus bisher unbekannter Ursache am 28. April um Mitternacht auf dem Grundstück des Landwirts Anastazy Sochacki in Borek liegenden Kreises aus. Scheune und Viehhof nebst landwirtschaftlichen Maschinen und anderen Wirtschaftsartikeln fielen ihm zu Opfer, außerdem von lebendem Inventar eine Kuh, zwei Schweine und drei Hühner. Der Gesamtschaden beträgt etwa 15 000 Złoty, während die Versicherungssumme auf 24 360 Złoty lautet.

p. Neustadt (Wejherowo), 30. April. Die Stadtverordnetensitzung beschloß in der gestrigen Sitzung, in den nächsten Tagen persönlich die Bürger zu besuchen und freiwillige Gaben für die Arbeitslosen zu sammeln.

p. Landsburg (Wieckow), 1. Mai. Kürzlich stürzten beim Spielen am Ballmerk der Promenade zwei Knaben ihm Alter von 5–6 Jahren in den See. Personen, die den Vorfall beobachtet hatten, konnten die beiden Knaben retten. — Unter den Schweinebeständen des Besitzers Anton Trzećiański in Waldówka ist amtlich die Schweinepest festgestellt worden.

p. Landsburg (Wieckow), 2. Mai. Die staatliche Oberförsterei Runowo, Kreis Wirsitz, verkauft am Donnerstag, 8. Mai d. J., um 9.00 vormittags im Wege der

öffentlichen und mündlichen Versteigerung in Landsburg im Lokale des Herrn Minicki einen größeren Posten Nuss- und Brennholz aus den Förstereien Runowo-Mühle, Czarmuń und Bauernwald gegen sofortige Bezahlung an den Meistbietenden. — Der starke Sturm, der in den letzten Tagen hier wütete, hat erheblichen Schaden an Bäumen, Zäunen sowie Gebäuden angerichtet. Schwer betroffen wurden die Besitzer von Frühlingshäusern, deren Blütenstand durch den Sturm zum Teil vernichtet worden ist. — Der Preis für ein Pfund Butter betrug auf dem letzten Wochenmarkt 1.80–2.00. Die Mandel Eier wurde mit 1.20–1.50 bezahlt. Die Anfuhr von Ferkeln auf dem Schneimarkt war überreichlich, wodurch sich ein Preisdurchgang bemerkbar machte. Das Paar Ferkel (fünf bis sechs Wochen alt) kostete 105–115 Złoty.

Freie Stadt Danzig.

* Ein Unglücksfall ereignete sich am Mittwoch beim Abladen von Weinfässern in einem Lagerkeller in der Jopen-gasse. Während zwei Arbeiter ein 250 Liter fassendes Weinfäß mit einem Strick die Treppe nach oben zogen, schwab der Arbeiter Gerhard Pawella, Baumgartische Gasse 22a, das Fäß von hinten vorwärts. Plötzlich riß das Strick. Das Fäß rollte hinunter und begrub Pawella unter sich. Blutüberströmmt wurde der Unglückliche ins Städt. Krankenhaus gebracht, wo er bald an den Folgen eines Schädelbruchs verstarb.

* Tod durch Unvorsichtigkeit. Der 23 Jahre alte Arbeiter Erich Glawé, Büttelstraße 3, fuhr am Mittwoch mit einem Lastkraftwagen in einen Schuppen in der Wesselstraße ein. Bei der Einfahrt richtete er sich unvorsichtigerweise auf und stieß mit dem Kopf gegen einen Querbalken des Schuppens. Er zog sich einen so schweren Schädelbruch zu, daß er auf dem Transport zum Marienfrankenhaus verschied.

Anzeigen-Aannahme für Graudenz:
Arnold Kriedte, Buchhandlung, ul. Mickiewicza 2

Nach langem schweren Leiden hat Gott der Allmächtige am 1. Mai 1930, nachmittags 2 Uhr, meinen innig geliebten Mann, unseren lieben Schwager und Onkel

Albert Better

im 67. Lebensjahr von seinem Leiden erlöst.

Die tiefgebeugte Gattin
Minna Better.

Die Beerdigung findet am Sonntag, dem 4. Mai, nachmittags 4 Uhr, von der Leichenhalle des engl. Friedhofs aus statt.

Nach langem, schwerem Leiden entschlief heute unser lieber Sangessbruder und Ehrenmitglied

Albert Better

Fast 40 Jahre gehörte der Verstorbene der Liedertafel an und war auch als Vorstandsmitglied tätig.

Wir betrauen in dem Entschlafenen einen lieben Freund, der ein Vorbild war in der Treue zum deutschen Liede, wir werden ihm ein treues Andenken bewahren.

— Stumm schlafft der Sänger. —

Liedertafel Graudenz.

J. A. Hein.

5480

Emil Romeo

Papierhandlung
Toruńska Nr. 16
Telef. Nr. 438.

Gute
gesunde Saat-
und Kartoffeln
Modell und Parnassia,
verkauft ad Hof 5226
J. Liedtke, Niemad.

Bruteier
geg. Bln. Noch
35-jähr. Spezial
auch à 60 gr. 277
Grams Grudziądz, Tel. 516

Richt. Nachrichten.
Sonntag, den 4. Mai 30.
(Rif. Dom.)

Evangel. Gemeinde
Graudenz, Borm. 10
Uhr: Pit Gürtler, 11½
Uhr Kindergottesdienst, —
Rathm. 3 Uhr Soldaten.
Montag, abends 8 Uhr:
Jungmädchen: Dienstag,
abends 8 Uhr Posauenhörer.
Mittwoch, nachm. 6 Uhr
Bibelstunde, Pfarr.
Gürtler. — Donnerstag,
abends 8 Uhr Jungmänner-
verein. — Freitag, nachm.
4 Uhr: Frauenhilfe. —
Abends 8 Uhr Bibelkreis.

Lose zur I. Klasse der 21. Staatslotterie

erhältlich. 1/4 Los 10.—, 1/2 Los 20.—,
1/4 Los 40.—, zl.

Hauptgewinne: 750.000.—
400.000.—, 350.000.— zl.

Jedes zweite Los gewinnt.

Ziehung 17. und 19. Mai.

St. Krzywińska, Grudziądz

Gegr. 1920. Stara 11. Gegr. 1920.

Kollekt. geöffnet 9–12 und 3–6.

Große Summen sind in der letzten V. Kl.

auf meine Kollekt. gefallen. 5324

Über 450.000.— zl habe ich ausgezahlt.

5096

Vollmilch 1 Liter 26 gr.

Sp. Mleczarnia Łasin

Niederlage Grudziądz

Fritz Klingenberg, Józ. Wybickiego 37

BUCH-
DRUCKEREI
Moritz Marchke
GRUDZIĄDZ, PAŃKA 2.
TEL. 351.

Rinderwagen
Puppenwagen
reichhaltige Auswahl.
B. Pellowski & Sohn
Grudziądz, 3 Maja 41.

Graudenz.

H. Schmeichel & Söhne Grudziądz, Wybickiego 2/4

Damen-Kleider

Seide zl 130.—, 90.—, 75.—
Woll-Georgette zl 120.—, 90.—, 65.—



Damen-Mäntel

Rips u. Gabard. zl 125.—, 100.—, 75.—

Herren-Anzüge

Kammarn zl 220.—, 160.—, 95.—
Boston zl 180.—, 120.—, 98.—

Herren-Paletots

Gabardine prima zl 220.—, 130.—, 88.—
Englisch gemustert . . . zl 50.—, 42.—
Trenchkoats zl 135.—, 42.—

Auch bequeme Teilzahlungen.

Stoffe zu Anzügen

für Damen, Herren und Kinder zu Manteln,
Paletots u. Kostümen. Sämtl. Schneiderzutaten.

Große Auswahl v. Fabrik-Resten sowie
verschied. Stoffe von d. billigsten bis zu den teuersten
Seide, Eoliene, Crêpe de chin, Georgette, Satin, Marocain,
Samt, Velour usw. :: Weißwaren zu Fabrikpreisen.

Auf Wunsch auch auf Raten!

„Marta“ 4209
Grudziądz, ul. Lipowa 33
Eingang von ul. Kilińskiego, 1 Treppe.
Inhaberin: Marta Lipowska.

Achtung!!! Preise bedeutend niedriger als in Läden und
Magazinen, weil Verkauf in Privatwohnung.

Seidene Strümpfe

repariert 4850

Rowatli, Rybacki 46

1 Linie.

Deutsche Bühne

Grudziądz E. B.

Mit den wunderbaren

Deformationen v. Früh-

lingsfest und mit der

effektvoll. Beleuchtung

Sonntag, d. 4. Mai 1930

abends 8 Uhr

im Gemeindebau

zu ermäßigten Preisen

Schweiz.

Anzeigen jeder Art

wie Geschäfts- und Familienanzeigen,
Räufe, Verkäufe und Stellengesuche,
gehören in die

„Deutsche Rundschau“

Anzeigen nimmt zu Originalpreisen
für Swiecie n.W. und Umgegend
entgegen die Vertriebsstelle der

„Deutschen Rundschau“:

Annonen-Ergebnis E. Gaspari

Swiecie n.W. Kopernika 9.

Neuenburg.

Tanzunterricht

in Neuenburg, „Hotel Concordia“
beginnt am Montag, d. 5. Mai, abends 7½ Uhr

Anmeldungen erbitten im Hotel

5341
A. Rożyska, Tanzlehrerin.

Goziershausen.

Einladung.

Der Deutsche Privat-Schulverein T. Z.

Jabłonowo

veranstaltet am Sonnabend, dem 10. Mai d.J.

im Hotel Paul

zu Gunsten des Schul-Neubaues

ein

Wohltätigkeitsfest

unter Mitwirkung der Deutschen Bühne Thorn.

Zur Aufführung gelangt

Der Schildpattkamm

Lustspiel in 3 Akten von R. Kessler.

Spenden für die Verlosung bitten wir bei Fr. Paul
abzugeben, daselbst sind auch Eintrittskarten im
Vorverkauf zu haben.

5471
Anfang 8 Uhr. Nach der Vorstellung Tanz.

Eintritt nur gegen Einladung. DER VORSTAND.

Jeder Deutsche muß Bausteine zu je 5 zl

für den Neubau des deutschen
Gymnasiums in Graudenz erwerben
durch die Werbestellen in allen Städten
und durch das Geschäftszimmer des
Deutschen Schulvereins Grudziądz,
Mickiewicza 15.

Bromberg, Sonnabend den 3. Mai 1930.

Des gesetzlichen Feiertags (Nationalfeiertag) wegen wird die nächste Nummer dieser Zeitung Montag, den 5. Mai, nachmittags, ausgegeben.

Kriegsschäume in Pommern.

Nach der Sanierung, die schon vorher das Terrain zur Vorbereitung der Parlamentswahlen in Polen sondiert hatte, hat jetzt auch die Nationaldemokratie, die sich, wie es heißt, schon wieder ein neues Schild umhängen will (in Oberschlesien tritt sie als „Katholisches Zentrum“ auf), mit der Propaganda für ihre neue Firma begonnen. Auch diesmal zieht sie in den Wahlkampf mit ihrer alten Parole, dem Schreckgespenst der „Deutschen Gefahr“. Der bekannte Publizist Adolf Nowaczyński, der sich, wie die „Gazeta Bydgoska“ feststellte, während des Weltkrieges in einen Dieselmotor verwandelt hatte, um einen antideutschen Strom zu erzeugen, bereit gegenwärtig unsere Weisgebiete und macht, trotzdem er nicht von deutschen, sondern von polnischen Brüdern ungestört verprügelt wurde, in stundenlangen Vorträgen die Zuhörer gruseln vor dem künftigen Kriege mit Deutschland. Den letzten Vortrag hat er in Thorn gehalten. Das nationaldemokratische „Slowo Pomorskie“ berichtet darüber folgende Gedankengänge:

In derselben Zeit, da ich Polen bereise, um auf die deutsche Gefahr hinzuweisen, tut in Frankreich Léon Daudet dasselbe. Aus Anlaß des von deutscher Seite heranziehenden Sturms schlagen somit zwei Literaten Alarm. Man darf sich darüber nicht wundern; denn die Literaten besitzen die Gabe, die Augen offen zu halten, und diese Gabe fehlt oft den Politikern. Briand z. B. hat vier Tage vor dem Ausbruch des Weltkrieges seine Landsleute beruhigt, daß ihnen keine Gefahr drohe; doch Daudet läutete zu derselben Zeit, ja sogar bedeutend früher anhaltend die Alarmlöcke. Heute kündigt Daudet ebenfalls den Ausbruch eines neuen Krieges an; doch seine Warnungen finden in der französischen Presse keinen Widerhall. Wenn es sich um das Verhältnis dieser Presse zu Polen, dem Bundesgenossen Frankreichs handelt, so ist es nicht Forrest und erinnert ganz und gar nicht an das Verhältnis vor 20 Jahren zu dem damaligen Bundesgenossen, dem zaristischen Russland. Die Pariser Presse ist auf die Psychose der deutsch-französischen Annäherung eingestellt.

Zur Verwirklichung dieses Werkes tragen bei: die Pionierbrüder, die moderne Literatur, das Auftreten hervorragender Industrieller und Finanzmänner, der philologisch-mantische Salon der Fürstin Murat, einer geborenen De Nohan, sowie die deutsche Propaganda in Gestalt des lebenden und gedruckten Wortes. Die Deutschen veranstalten z. B. im Club „Le Faubourg“ Konferenzen und öffentliche Diskussionen über ihnen bequem liegende Themen. Welche Ursachen tragen zu der Tatsache bei, daß die polnisch-französische Freundschaft nicht Wurzel gesetzt hat? Die Tatsache, daß das durch den Krieg erschöpfte Frankreich unter dem Eindruck einer rätselhaften Wiedergeburt Deutschlands und seiner Rückkehr zur Kraft nach der ersitterten Niederlage steht. Weiter die Rücksicht darauf, daß in Polen seit November 1918 das prodeutsche Lager zu Worte kam. Dieser Zustand dauert auch heute noch an. Solche Fehler wie die Einladung des Grafen Eberle nach Warschau, die im Jahre 1918 erfolgte, das wenig höfliche und unaufrechte Verhältnis gewisser Herren in Warschau zu General Dupont, Beygand, Marshall Foch und zu anderen während ihres Aufenthalts in Polen, — alles dies sind

Fehler, die sich noch heute an uns rächen. Es gibt aber auch noch andere von uns unabhängige Gründe: Frankreichs Nachbarn. Diese Nachbarn sind: Im Süden die Italiener, mit denen die Beziehungen infolge ihrer eigenen Schuld sich immer mehr verschärfen und Europa eine Überraschung bringen können, und im Norden die persischen Engländer. England ist verantwortlich für die Mängel des heutigen Friedens in Europa. Man spricht von Pazifismus; doch dieser Pazifismus ist eher eine Päzifikation. Die Hotels leben und gedeihen von der sogenannten „Konferenzindustrie“; doch alle Staaten rüsten in einem gewaltigen Tempo. (Nur Deutschland nicht. D. R.) Die Kriegsindustrie hat ein noch nie dagewesenes Aufblühen erfahren, und so wird eigentlich sie und kein anderer über den Termin des künftigen Krieges entscheiden.

Europa hat ein sehr schwaches Gedächtnis. Es hat vollkommen vergessen, daß genau vor 10 Jahren, am 22. April 1915, die Deutschen bei Opern den ersten Gasangriff mit einem hervorragenden Erfolg unternommen hatten. Heute hat in Deutschland der Geist von Potsdam die Oberhand über den Geist von Weimar gewonnen. Darauf deuten offene und geheime deutsche Vorbereitungen für den künftigen Krieg, darauf weist die leider von der polnischen und der Auslands presse verschwiegene Tatsache, daß die Operationsbasis der deutschen Flotte, die in einer zur Abschürfung von Polen von der Weste genügenden und immer mehr wachsenden Kraft besteht, von der Nordsee in die Ostsee verlegt wurde. Entgegen den heuchlerischen Versicherungen der deutschen Pazifisten bereitet sich das Reich zum neuen Krieg vor. Wie der künftige Krieg in der Epoche der hervorragenden im 20. Jahrhundert von der Menschheit gemachten Erfindungen aussehen wird, kann man sich leicht vorstellen. General von Seeckt, den man für den künftigen Diktator Deutschlands ansieht, behauptet, daß den neuen Krieg derjenige gewinnen wird, der den Feind überrascht und zu Boden wirkt. Der künftige Krieg wird ein überraschungskrieg des Gegners sein.

Zum Schluß beschäftigt sich Herr Adolf Nowaczyński mit dem Problem, in welchem Grade der neue Krieg Pommern bedrohen kann, sowie mit der Frage, welche Mittel in Polen die Gefahr vom Westen abwenden könnten und ob tatsächlich diese Mittel wirksam sein werden.

Adolf Nowaczyński schloß mit dem Appell an die Intelligenz, sich in gehöriger Weise für diese ungeheuer wichtigen Fragen zu interessieren, sowie mit dem Wunsch, daß keiner der Vortragssteller die Zeit des künftigen Krieges erleben möge. Ma also! Die Sache scheint wirklich nur literarisch zu sein! D. R.)

Die Tätigkeit des Wojewoden Grażyński vor Gericht.

Kattowitz, 1. Mai. Am vergangenen Montag hat nach wiederholter Verlängerung vor dem Gericht in Tarnowice eine iurationale Verhandlung gegen den Rechtsanwalt Tempka, den Bürgermeister Broncel und den Gemeindevorsteher Marcepan stattgefunden, denen die Anklage vormirkt, öffentlich erichtete bezw. verdrehte Tatsachen verbreitet zu haben, durch die Staatseinrichtungen oder Anordnungen der Obrigkeit verächtlich gemacht werden könnten.

Rechtsanwalt Tempka hatte in einer Rede behauptet, daß der schlesische Wojewode Dr. Grażyński das für die Armen bestimmte Geld zur Wahlaktion verwendet habe, daß der Wojewode dadurch, daß er sich um die Auflösung des schlesischen Sejm bemühte, gegen die Verfassung verstossen habe und daß Herr Gražyński sich nicht nach den Bestimmungen richte, sondern sich ausschließlich auf die Macht

Zywicer Teppiche auf der Posener-Messe

des Verbandes der schlesischen Aufständischen stütze. Bürgermeister Broncel soll nach der Anklageurkunde gefragt haben, daß es in Polen keine Gerechtigkeit gäbe, da nur gewisse Individuen privilegiert seien und man alle anderen Verärgerer nenne, daß die Starosten, die sich mit der Wahlaktion beschäftigten, entgegen dem Rundschreiben des Inneministeriums handelten, was ein Vergehen ans § 131 St. G. B. darstelle. Der Gemeindevorsteher Marcepan hatte behauptet, daß man die Schlesier benachteilige, ihnen die Stellungen wegnehme, und daß an ihre Stelle Kulturreträger aus dem dunkelsten Galizien kämen.

Dem Angeklagten Rechtsanwalt Tempka hatten 10 Anwälte aus Katowic die Übernahme seiner Verteidigung angeboten, doch er verteidigte sich selbst und seine Mitangeklagten.

Zu seiner Verteidigung sagte Rechtsanwalt Tempka, daß der Wojewode Dr. Gražyński keine Staatseinrichtung sei, sondern ein Beamter, der sich wie jeder andere eine Kritik gefallen lassen müsse. Was aber die Anordnung der Obrigkeit anlangt, die die Angeklagten verächtlich gemacht haben sollen, so erklärte er, daß er die Auflösung des schlesischen Sejm als mit der Verfassung, die die Autonomie Schlesiens garantiert, für unvereinbar halte, weiter daß der Wojewode als oberster Beamter in der Wojewodschaft über den Parteien stehen müsse, statt sich auf eine Partei zu stützen, und besonders den Verband der schlesischen Aufständischen. Was seine Behauptung über die Verwendung eines Teils der für die Armen bestimmten Gelder zur Wahlaktion betrifft, so beruft sich der Angeklagte auf das Referat des Vertreters des Obersten Städtischen Kontrollkammer in der Haushaltsskommission des Schlesischen Sejm, nach dem in der Tat etliche tausend złoty aus diesen Fonds zu Subventionen für Sanierungskreise ausgegeben wurden. Die Sejmkommission beschloß daher, eine Untersuchungskommission zur Feststellung des Tatbestandes ins Leben zu rufen. Bevor die Kommission die Arbeiten aufnehmen konnte, wurde der Schlesische Sejm aufgelöst.

Nach den Aussführungen des Prokutors wurden sämtliche Angeklagte von Schul und Strafe freigesprochen.

Kleine Rundschau.

* Blutbad chinesischer Banditen. Nach einer Meldung aus Shanghai hat eine Räuberbande die Stadt Kingfuschen im nördlichen Teil der Provinz Kiangsi überfallen und ein furchtbares Blutbad angerichtet. 1000 Männer, Frauen und Kinder sollen getötet und ebensoviel als Gefangene verschleppt worden sein. Die Räuber rückten mit 20 Maschinengewehren gegen die Stadt an und schoßen alle Mitglieder der Behörden nieder. Frauen und Kinder wurden umzingelt und niedergeschossen. Die Gefangenen wurden gezwungen, die Beute der Räuber zu tragen. Vor ihrem Rückzug haben die Räuber die Stadt in Brand gesteckt.

* Rekord der Lebensdauer. Bekanntlich erreichen Bäume ein viel höheres Alter als die Menschen und die Tiere. Es gibt Bäume, deren Alter auf 4000 bis 5000 Jahre geschätzt wird. Abgesehen von diesen Methusalem unter den Bäumen weiß man, daß Zypressen bis 350 Jahre, Kastanien bis 600 Jahre, Cedern bis 800 Jahre alte werden. Menschen im Alter von 100 Jahren bilden eine Ausnahme. Der älteste Mensch in neuerer Zeit, der bekannt ist, war der Engländer Pais, der 152 Jahre lebte.

Das Glück

ist dem nur hold, der sich ein Los der Staatslotterie in meiner Kollektur, ein. d. glücklichsten in Großpolen und Pommern, kauft.

St. Jankowski, Bydgoszcz, Druga 1

Jedesmal große Gewinne!

P. K. O. 209580

1/2 Los nur 10.— zł, 1/2 Los 20 zł, 1/2 Los 40 zł.

Der Hauptgewinn beträgt 750000 zł. Jedes zweite Los gewinnt. Die Ziehung der 1. Klasse findet schon am 17. u. 19. Mai statt. Bestellungen werden umgehend ausgeführt, wobei das Einzahlungsblankett auf P. K. O. dem Los beigelegt wird.



Sie sparen und bleiben gesund!



Bei der Persilwäsche ist jedes Vorwaschen überflüssig und vor allem das ungesunde Reiben und Bürsten. Lassen Sie Persil für Sie arbeiten, Persil schafft's allein!

Lösen Sie aber immer Persil kalt auf, und lassen Sie die Wäsche nur einmal kurz kochen! Das genügt. 1 Paket Persil reicht für 2½ bis 3 Eimer Wasser.

Persil bleibt Persil



HÄMORRHOIDEN
ENTZÜNDUNGEN,
BLUTUNGEN, JUCKEN
BESEITIGT
HEMORIN-KLAWE



Hypotheken

reguliert mit
gutem Erfolg
im In- und Auslande
St. Banaszak,
Rechtsbeistand
Bydgoszcz, 5277
ulica Cieszkowskiego
(Moltkestr.) 2.
Telephon 1304.
Langjährige Praxis.



Wir empfehlen
Orig. Chile-Salpeter
Kalisalz 23 und 42%
Rolinik w Bydgoszczy

Spółdzielnia Rolniczo-Handlowa
z odp. ogr.

5385

Sinowjew's Vertrauensmann hinter Schloß und Siegel.

Warschau, 30. April. (PAT) Wegen kommunistischer Agitation verhaftete gestern die Untersuchungspolizei den Dentisten Alexander Granat. Bei der in seiner Wohnung vorgenommenen Haussuchung wurde im Spind ein Geheimfach gefunden, das sich durch Druck auf einen versteckten Knopf öffnete. In dem Fach waren zahlreiche kommunistische Dokumente, das Archiv der Warschauer Filiale des Mop (einer Institution, die die bolschewistischen Organisationen der ganzen Welt unterhält), 16 Siegel des Mop, ein Chiffriertenschlüssel, ein Revolver, etliche hundert Revolver- und Karabinergeschosse aufbewahrt. Der Polizei

fielen auch Briefe in die Hände, die von Kommunisten aus dem Gefängnis geschrieben worden waren, und die eine Reihe von Namen und Adressen enthielten. Auf Grund dessen wurde gestern eine Reihe von Haussuchungen vorgenommen, die ein riesiges belastendes Material ergaben.

Granat wurde im Untersuchungsgefängnis untergebracht. In der Geschichte des russischen Kommunismus spielte er seinerzeit eine bedeutende Rolle. Bei Kriegsende war er in der Schweiz, von wo er dann mit Lenin und Trotzki im plombierten Waggon nach Russland kam. Dort war er während der bolschewistischen Regierungen im Zentralkomitee der Partei tätig und gleichzeitig Vertrauensmann von Sinowjew. Im Jahre 1919 nahm er an dem bolschewistischen Putsch in Lettland teil. Nach Warschau kam er im Jahre 1923. In der letzten Zeit über-

nahm er die Leitung der Warschauer Abteilung des Mop und beschäftigte sich mit der Agitation in den Arbeiterberufsverbänden.

Warschau, 1. Mai. Nach einer Meldung aus Dänemark hat die dänische Regierung in diesem Jahre die Einwanderung polnischer landwirtschaftlicher Saisonarbeiter verboten. Die Ursache hierfür soll die dort herrschende große Arbeitslosigkeit und das Bestreben sein, durch die Unterbindung der Einwanderung polnischer Arbeiter die dänischen Arbeitslosen zur Beschäftigung in der Landwirtschaft heranzuziehen.

An die Herren Landwirte!

Infolge sehr schwerer Hagelschläge in den letzten Jahren, speziell in den Jahren 1927—1929 und den damit verbundenen hohen Entschädigungen, haben sich fast sämtliche Prämiensätze als zu niedrig erwiesen.

Aus diesem Grunde haben alle in Polen gegen Hagel versichernden Gesellschaften die Prämiensätze auf Grund gemeinsamer Statistiken neu aufgestellt und die Prämiensätze werden von sämtlichen Gesellschaften in gleicher Höhe erhoben.

Krajowe Ubezpieczenie Ogniowe Krakowskie Towarzystwo Wzajemnych Ubezpieczeń Towarzystwo Ubezpieczeń „Orzeł“ Sp. Akc. w Poznaniu w Krakowie

Pomorskie Stowarzyszenie Ubezpieczeń od Ognia Sp. Akc. Towarzystwo Ubezpieczeń „Port“ w Warszawie

Towarzystwo Wzajemnych Ubezpieczeń „Snop“ „VESTA“ Towarzystwo Wzajemnych Ubezpieczeń od Ognia i Gradobicia w Warszawie w Poznaniu

Warszawskie Towarzystwo Ubezpieczeń Sp. Akc. w Warszawie.

Große Möbelversteigerung

u. 1. Gdańsk 131/32 auf dem Speicher des Spediteurs Herze.

Am Montag, dem 5. Mai, um 10 Uhr vorm., werde ich folgende Möbeln verkaufen:

- 1 neuzeitl. eich. Stil-Schlafsaal., 1 gewöhnl. Schlafzimmer, Büffet für Speisezim., Stühle, Bettgestelle mit Matratze, 1 kompl. Küche, 1 gr. Garderobenschrank u. Sallongarnitur, Sofa, Sessel, 2 Fauteuils, 1 Handwagen (4 Räder), 1 Posten Briefumschläge, größere Anzahl Heiligen- und Landschaftsbilder, 1 Standuhr und viele and. kleine Sachen.

M. Piechowiat,
vereidigter Auktionsarzt und Taxator,
Duga 8 und Grodzka 23, Tel. 1651.

Ziegelsteine
I. Klasse
altes u. neues
Format 4597

Deckensteine
in verschiede-
nen Größen
offeriert zu
günst. Preisen

Ceramiczne
Zakłady
Bydgoszcz
Chodkiewicza
Nr. 8-18. Tel. 1300

Größte Auswahl in Pianos u. Harmoniums

empfiehlt

B. SOMMERFELD

Pianofabrik

Bydgoszcz, ul. Sniadeckich 56.

Filiale: Grudziądz, ul. Groblowa 4.
Lieferant des staatlichen Musik-Konservatoriums Katowice



Nur allererste Referenzen.

Günstigste Zahlungsweise. — Langjährige Garantie.

Reelle, fachmännische Bedienung.

LOSE
zur 1. Klasse der
21. Polnischen Staatl.
Klassen-Lotterie
Hauptgewinn:
zŁ 750 000



außerdem Gewinne zu

zŁ 350 000, 250 000, 150 000, 100 000

usw.

105 000 Gewinne über insgesamt 32 000 000 zŁ

Ziehung am 17. und 19. Mai 1930

1/4 Los = 10 zŁ, 1/2 Los = 20 zŁ, 1/1 Los = 40 zŁ.

Willst Du dem Glück die Hand bieten, willst Du gewinnen und Dir und den Deinen eine Dauerexistenz sichern, dann kaufe sofort ein Glücklos zur 1. Klasse der 21. Polnischen Staats-Lotterie bei der größten und glücklichsten Kollektur

Möbel

empfiehlt unter günstigen Bedingungen:

Kompl. Speisezimmer, Schlafzimmer, Küchen, sow. einzelne Schränke, Tische, Bett-, Stühle, Sofas, Sessel, Schreib-
tische, Herren-Zimmer u. A. Gegenstände.

M. Piechowiat,

Duga 8. Tel. 1651.

Jetzt beste
Blanzezeit

für Coniferen und Edeltannen! Große Auswahl, alles gut ballenhaltend. Hochflämig-niedrig, Alte und

Blauantharosen in allerbest. Sort. Schattenmorellen, Pfirsiche und Aprikosen,

Edelwein u. lebhaft-
luminöser Wein mit

Topfsäulen, Erdbeerpflanzen,

perren, winterh.

Stauden gewöhne

in ca. 120 Sort.

bess. Ziersträucher mit Ballen können

immer noch ge-
pflanzt werden.

Rohlpflanzen und and.

Gemüsepf., Stieglmutterchen,

Primeln,

Laufendes Blumen

etc. in best. Sort.

Bitte besuchen Sie

meine Gärtnerei!

Jul. Ross

Gartenbau-
betrieb

Sw. Trójcy 15

Tel. 48. 5269

Mercedes
Sp. z o. o. Mostowa

Beteilige mich mit

7-8000 zŁ

an rentablen Unter-

nehmen. Off. u. C. 2260

an d. Geschäft. d. Zeitg.

6000 zŁoty

z. ein. gut. gewinnbr.

Gesch. gelüft. Sicher.

vorhand. Off. u. R. 2204

a. d. Geschäft. d. Zeitg. erb.

2

Glaubliche Ehen

vermittelt in idealer,

vornehm. Art u. Weise.

Wenn a. ohne Vermög.,

sofort Auskunft.

Stabrey, Berlin,

Stolpischestr. 48.

Ges. Offert. an

z. 5213

z. Langenberg.

Kirchhain R. E.

Grundst. 12% ver-

zinsl. fortzugsch. d. ver.

Off. u. M. 2287 a. d. Zeitg.

Alteingeschulte

Kolonialwaren- u.

Brennmaterialien-

Handlung

mit 5 Zimm. u. Küche,

Hof, Speicher und gro-

ßerem Warenbetrieb

zu sofort wegen anderer

Unternehmungen ab-

zugeben. Zur Über-

nahme ca. 10 000-40 000

z. erforderlich.

Grundst. Bydgoszcz,

Sniadeckich 33.

Ede Dworcowo.

Besitzung

bei Danzig, 400 Mora-

rosch, nur Weizen- und

Zuckerrohrenböden mit

doll. Invent., billig bei

etwa 50000 Guld. Ans.

zu verkaufen. Grundst.

A. Czarlinski, Danzig,

3. Damm 7/8.

Friseurgeföhl

in Danzig preiswert zu

verkaufen.

F. Zblewski, Chelmo-

ul. Marszałka Focha 19.

Eingebr. Zuder-

warengefähl nebst

Kolonialw., mit Einrich-

tung, anschließ. Zimm.

zu verkauf. Grundst.

Sniadeckich 33.

Ede Dworcowo.

Ein alteingeschultes

Schuhwaren-Geföhl.

m. Werkst. u. 3. J.-W. so-

fort zu verf. Off. unt. R.

2280 a. d. Geleit. d. Zeitg.

Fortsetzung nächste Seite

Zeichenpapier

in Bogen und Rollen

A. Dittmann, T. z. o. p.

Bydgoszcz, ul. Marsz. Focha 16.

Geldmarkt

Wir suchen

für erstklassige Stadtgrundstücke

G. 22.000.- bis G. 30.000.-

auf erste Hypothek

— unbedingt mündelsicher —

zum Juli und Oktober 1930.

DEMPKE & SIEGFRIED

gegründet 1905.

DANZIG, Vorstadt. Graben 43.

Heirat.

Gleich großes Vermög.

erwünscht, evtl. Einhei-

rat in gr. Wirtschaft,

Ges. offert. von Dam.

Bromberg, Sonnabend den 3. Mai 1930.

Wirtschaftliche Rundschau.

Die Wirtschaft der Woche.

Trotz aktiver Handelsbilanz bedeuernder Devisenabgang bei der Bank Polst. — Ursachen und Bedeutung dieser Erscheinung. — Neuerliche finanzielle Isolierung Polens. — Wo bleibt der französische Bundesgenosse?

Der Stand der metallischen und Valutareserven der Bank Polst hat in den allerletzten Monaten bedeutende Veränderungen erfahren: seit Ende des abgelaufenen Wirtschaftsjahrs bis zum 20. April 1930 haben die Valuten- und Metallvorräte um 121 Millionen Zloty abgenommen, wobei von diesem Abfluss fast ausschließlich die ausländischen Zahlungsmittel betroffen sind, während demgegenüber der Goldbestand sich auf ziemlich unverändertem Niveau bewegt. Erwähnt man, daß noch in der letzten Dezemberperiode 1929 die Valutareserven sich auf 526 Millionen beliefen, nach dem letzten Ausweis des Noteninstitutes vom 20. April aber nur mehr 408 Millionen betragen, so muß man diesen Abgang, der rund 20 Prozent ausmacht, und einen Zeitraum von noch nicht ganzen 4 Monaten umsoht, als eine Erscheinung werten, die besondere Beachtung verdient.

Es ist äußerst charakteristisch für das geringe ökonomische Verhältnis unserer Wirtschaftskreise, daß diese Tatsache bis heute noch keine größeren Widerhall gefunden und noch keine lebhafte Preisdiskussion hervorgerufen hat, während das bei weitem nicht so entscheidende Moment der passiven Handelsbilanz seinerzeit zum Überdruck oft erörtert worden ist. Fast täglich konnte man es lesen, daß die Passivität des Außenhandels eine bedeutende Gefahr für die Wirtschaft bedeute, und unter dem Druck der öffentlichen Meinung wurden damals eine Reihe von neuen Zollerhöhungen bewilligt, die auf eine weitere Erhöhung des Importes von Auslandswaren hinausleiten. In ersten Wirtschaftskreisen war man sich allerdings von allem Anfang darüber im Klaren, daß eine passive Handelsbilanz an sich noch kein großes Unglück bedeutet, und der weitere Verlauf der Wirtschaftsentwicklung hat dieser Auffassung Recht gegeben. Den im Zusammenhang mit dem Defizit des Außenhandels geäußerten Befürchtungen lag vornehmlich der Gedanke zugrunde, daß eine lange andauernde passive Handelsbilanz einen Devisenabfluß aus dem Lande nach sich ziehen müsse und damit die Grundlagen zu erschüttern drohe, auf welchen eine der wichtigsten Errungenschaften der polnischen Finanzreform, nämlich die Stabilität der Währung, aufgebaut war.

Indessen gelangt man bei einem Vergleich der Außenhandelsziffern mit dem Stand der Reserven des Emissionsinstitutes zu einem völlig anderen Ergebnis. Beitrugen noch zu Anfang 1928 die Metall- und Valutareserven 1414 Mill. Zloty, so sanken sie zu Ende 1929 auf 1385 Mill. Zloty, um Anfang 1930 auf 1227 Mill. und am 20. April 1930 sogar schon auf 1106 Mill. Zloty zurückzufallen. Es ergibt sich also, daß der Devisenabfluß, der während des ganzen Jahres 1928 nur 79 Mill. Zloty betrug, im Jahre 1929 bereits 108 Mill. Zloty und in nicht ganz vier Monaten des neuen Wirtschaftsjahrs 1930 schon 121 Mill. Zloty erreichte. Es ist bekannt, daß während des ganzen Jahres 1928 bis Mitte 1929 die Handelsbilanz dauernd passiv war und erst seit Juli 1929 wieder aktiviert worden ist. Der Passivsaldo des Außenhandels ergab 1928 die gewaltige Summe von 854 Mill. Zloty und 1929 nur mehr 298 Mill. Zloty, während im laufenden Jahre das Defizit völlig gewandert, ja sogar ein recht bedeutender Ausfuhrüberschuss festgestellt ist. So geht denn mit aller Deutlichkeit hervor, daß die Passivität der Handelsbilanz an sich keinen entscheidenden Einfluß auf den Stand der Reserven der Bank Polst ausgeübt hat, ja man muß im Gegenteil feststellen: der Rückgang der Reserven war um so größer, je günstiger sich die Handelsbilanz gestaltete. Alle Prohibitivmaßnahmen gegen den Import von Auslandswaren haben sich also vom Gesichtspunkt des Währungs schutzes als völlig überflüssig erwiesen. Die Vorteile dieser prohibitivischen Politik hat lediglich die Industrie genossen, die dadurch einen erleichterten Wettbewerb gegenüber dem importierenden Auslande hatte.

Woraus ist diese geradezu paradox anmutende Erscheinung zurückzuführen, daß ein so bedeutender Abgang an Valutareserven der Bank Polst nicht im Zeitpunkt der passiven Handelsbilanz eingetreten ist, sondern gerade gegenwärtig, in Zeiten dauernder Ausfuhrüberschüsse sich einstellt? Die Erklärung hierfür ist einfach in der Kündigung von Warencrediten durch das Ausland, sowie darin zu suchen daß in den letzten Monaten größere Finanztrübe aus dem Auslande nicht mehr hereingegenommen werden konnten. Die Gründe hierfür darf man keineswegs nur in der Wirtschaftskrise suchen, die gegenwärtig Polen durchmacht, es genügt, einen Blick nach anderen Staaten zu richten, die gleichfalls von einer schweren Wirtschaftsdepression erfaßt sind, um festzustellen, daß die valutarischen und Metallvorräte der Emissionsbanken dieser Länder keine Verringerung, ja in vielen Fällen sogar einen Anstieg erfahren haben.

Die finanzielle Isolierung, in die Polen neuerdings hineingeraten ist, kann also allein nicht in der Wirtschaftskrise ihre Begründung finden. Es fällt geradezu auf, daß nicht nur Amerika, wo die Käufer polnischer Anleihen gewaltige Kursverluste erlitten haben, keine Bereitschaft zeigen, neue polnische Anleihen zu subskribieren, sondern auch Frankreich, das gegenwärtig einen ungeahnten Geldüberfluß hat, wo der Einsatz hente noch weit niedriger liegt als vor dem Kriege, allen Anleihewerbungen von polnischer Seite sich völlig ablehnend verhält. Etwa vor Jahresfrist hieß es schon, der Abschluß einer bedeutenden Anleiheaktion für die geplante Gründung der Centralagrarkbank sei schon perfekt, aber noch bis heute kann weder diese noch irgend eine andere Anleiheoperation für Polen auf dem französischen Geldmarkt realisiert werden. Das Frankreich nicht nur eine Geldfülle hat, sondern seine Kapitalüberschüsse selbstverständlich gewinnbringend in anderen Staaten locken will, sogar in Ländern, die als weit weniger konsolidiert anzusehen sind, als Polen, beweisen die gerade erst in den letzten Wochen finanzierten Anleihen für Finnland und Peru in Höhe von 300 Mill. Frank, Litauen 250 Mill. Frank, Jugoslawien 100 Millionen und Rumänien 200 Millionen, Türkei und Lettland. Die französische Regierung hat überdruckt, um ihrer Anleihepolitik einen stärkeren Nachdruck zu geben, den Abfluß von Goldern ins Ausland erleichtert und zu diesem Zwecke die Kuponsteuer von ausländischen Papieren, sowie die Stempelgebühren bei der Emission von Auslandswerten herabgesetzt. Es erhebt sich somit die Frage, warum gerade Polen immer erfolglos bei dem französischen Bundesgenossen ankommt und dort immer auf taube Ohren stößt. Vielleicht liegt es auch an der ungeschickten Verhandlungstatistik der politischen Unterhändler, vielleicht findet die Urteilsscheide für die Zugelössigkeit Frankreichs darin zu suchen, daß es die innerpolitischen Vorgänge in Polen mit schlechtem Auge ansieht, obwohl auch in anderen Staaten und gerade in jenen, denen es leichtens Kredite eingeräumt hat, die politischen Verhältnisse keineswegs erfreulich sind.

Es wäre höchste Zeit, daß die neue Regierung diesem Problem, nämlich der Gegennahme von größeren Auslandscrediten nach Polen, ihr besonderes Augenmerk zuwende und Maßnahmen treffe, um die starke Reserviertheit des Auslandes gegenüber polnischen Anleihewerbungen zu beseitigen. Denn der oben erwähnte Abgang von 20 Prozent der Valutareserven im Laufe von kaum 4 Monaten bildet ein ernstes Memento. Recht hohe Devisenreserven in der Bank Polst sind die einzige Gewähr für die dauernde Stabilität des Zloty und keine Regierung dürfte es wagen, diese bedeutende Errungenschaft der Finanzreform preiszugeben.

Polens Außenhandel im März.

Der Gesamtumsatz des polnischen Außenhandels ist im März etwas gestiegen, was aber nur auf dem Umstand beruht, daß der Februar einige Tage kürzer war und daher einen geringen Umsatz brachte. Gegenüber dem März des Vorjahrs ergibt sich eine wesentliche Mindererstattung. So steht dagegen aber eine erheblich größere Ausfuhr. So steht diesmal im März einer Einfuhr von nur 195 Mill. Zloty gegenüber, über 233,3 im März 1929 eine Ausfuhr von 221,1 Mill. gegenüber,

während die Ausfuhr des März 1929 nur 161,5 Mill. betrug. Die geringe Ausfuhr im vorigen März ist allerdings hauptsächlich das Ergebnis der Eisperre in der Ostsee. Die Ausfuhr erfolgt viel stärker auf dem Seeweg, als die Einfuhr. Diesmal kam daher auch das Dehnen jeder Eisperre der Ausfuhr zugute. Die Einfuhr von Lebensmitteln ist diesmal sogar größer als im März des Vorjahrs, was hauptsächlich auf eine stärkere Einfuhr von Heringen, Speisefetten und von Früchten zurückzuführen ist. Die gesamte Lebensmittel-einfuhr lag auf 39,5 Mill. Zloty, gegen 29,3 im März des Vorjahrs. Die Heringseinfuhr war mit 17953 To. ganz besonders groß, ebenso die Einfuhr von Früchten mit 6300 To. Die Einfuhr von Speisefetten ist im ersten Vierteljahr 1930 mit 10.500 To. um 50 Prozent größer als in der gleichen Zeit von 1929. Auch die Einfuhr von Tabak ist erheblich gestiegen. Dafür zeigt aber die Einfuhr von Getreide und Futtermitteln einen starken Rückgang. Die ungünstige Konjunktur der Landwirtschaft tritt überall auf, durch die vermindernde Einfuhr von Produktionsmitteln aller Art. Gegen das Vorjahr ist stark zurückgegangen die Einfuhr von Kots, Düngemitteln, Farben, Metallen und Metallwaren, Textilrohstoffen, Papierrohstoffen und Papier und die Einfuhr von Maschinen und Apparaten. Die Einfuhr von Rohstoffen und Fabrikaten tierischer Herkunft wie Leder, Häute, Schafe usw. betrug diesesmal im März nur 12,7 Mill. Zloty gegen 17,8 Mill. Zloty im Vorjahr. Die Einfuhr von Gräsern stellte sich nur auf 7,8 Mill. gegen 8,3 im Vorjahr, die von Kartoffeln jedoch etwas gestiegen. An Düngemitteln ergab sich nur eine Einfuhr von 18 Mill. Zloty; die Einfuhr von organischen Chemikalien hat nicht unwe sentlich zugenommen, wobei die Zunahme hauptsächlich auf technische Öl und Fettsäure entfällt. Die Einfuhr von Metallen und Metallwaren stellte sich nur auf 13,1 Mill. Zloty, gegen 17,1 i. B., wobei namentlich die Einfuhr von Gußeisen und Kupfer zurückging. An Maschinen und Apparaten ergab sich nur eine Einfuhr von 15,4 Mill. Zloty, gegen 20,5 i. B., wobei diesmal die Einfuhr von Maschinen für die Holzindustrie kaum die Hälfte von der des Vorjahrs erreichte, während die Textilmaschineneinfuhr sich gerade im März etwas belebte. Die Automobilenfuhrt ist mit 50 Mill. ebenfalls erheblich zurückgegangen, die Einfuhr von Papier und Rohstoffen dafür stellte sich nur auf 4,7 Mill., gegen 6,8 i. B. An Rohstoffen für die Textilindustrie wurden nur 7300 To. für 24,4 Mill. Zloty eingeführt, gegen 12.000 für 55,4 Mill. im März 1929. Die Garneinfuhr ging von 12,2 auf 7,2 Mill. zurück, während sich aber die Einfuhr von Fertigfabrikaten der Textilindustrie mit 10,1 Mill. reichlich auf der vorjährigen Höhe behauptete.

In der Ausfuhr ist nach wie vor die Lebensmittel-ausfuhr für die Besserung der Bilanz ausschlaggebend, da sie diesesmal 67,2 Mill. Zloty erreichte, gegen 51,4 im März 1929. Die Getreideausfuhr hat sich mengenmäßig fast verdreifacht. Die Ausfuhr von Kartoffeln war etwas kleiner als im Vorjahr, die Fleischausfuhr hat sich mit 9,4 Mill. fast verdoppelt, auch die Ausfuhr von Butter und Eiern mit 13,4 Mill. ist fast doppelt so groß. Auch die Ausfuhr von lebenden Tieren hat sich mit 18,2 Mill. Zloty nach einer leichten Ausfuhr von Mindvieh verzehnfacht, ebenso die Ausfuhr von tierischen Rohstoffen in Gestalt von Häuten, Leder, Federn usw. Anfolge der vorjährigen Eisperre war auch die Holzausfuhr mit 29,2 Mill. diesesmal etwas größer. Die Kohlenausfuhr zeigt mit 20,4 Mill. Zloty eine geringe Zunahme, während die Ausfuhr von Erdölzeugen mit 4,1 Mill. wieder etwas gesunken ist. Stark zugenommen hat in neuester Zeit die Ausfuhr von finanziellen Dingenmitteln, die im März doppelt so groß war wie im Vorjahr. Auch die Ausfuhr von Metallen und Metallwaren mit 27 Mill. Zloty ist diesesmal ganz wesentlich höher, was zum Teil dem großen Absatz von Schienen und Blechen zuzuschreiben ist. In der großen Gruppe der Textilien ist ebenfalls die Ausfuhr mit 16,56 Mill. Zloty in diesem Jahr lebhafter, wenn auch für die ersten drei Monate der Zuwachs nur gering ist. Die Zunahme entfällt allerdings hauptsächlich auf Rohstoffe in Gestalt von Flachs und Hanf und auf Garne, während die Ausfuhr von Geweben nicht zugenommen hat.

Zusammenfassend ist also wiederum ein gewisser Fortschritt in der Ausfuhr festzustellen, der namentlich Erzeugnisse der Metallindustrie und der Landwirtschaft betrifft. Die Einfuhr zeigt nach wie vor alle Merkmale einer vermindernden Kaufkraft und des Rückgangs der Inlandsirtschaft.

Um die Verlängerung des Verbandsstaats für Holz in Polen. Am 15. 4. d. J. sollten in Polen neue Verbandsstaats in Kraft treten, welche Tarif erhöhung für Deutschland, Russland und die Tschechoslowakei vorsehen. Dank energetischer Vorstellungen seitens der polnischen Holzverbände beim polnischen Eisenbahministerium wurde der alte Verbandsstaat bis zum 1. Juli verlängert. Es sind bereits Schritte unternommen worden, um seine Verlängerung über den 1. Juli hinaus herbeizuführen, doch wird uns von gut unterrichteten Kreisen versichert, daß damit nicht zu rechnen ist. Die Holzverbände führen als Argument an, daß gerade in der Zeit vom 1. Juli ab die Holzausfuhr Schnittmaterialien umfassen wird, während der gegenwärtige Export sich vor allem auf Rundholz erstreckt. Durch die Tarif erhöhung würde somit der Ausfuhr von Halbfabrikaten aus Polen eine neue Schranke in den Weg gestellt werden.

Firmennachrichten.

Zwangsversteigerung. Das Grundstück des Polonowski in Czerwionka gelangt nicht vor dem Thorner, sondern vor dem Schweizer Kreisgericht (Sąd Powiatowy), Zimmer 21, zum Zwangsverkauf.

Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Verfügung im "Monitor Polst" für den 2. Mai auf 5,9244 Zloty festgesetzt.

Berliner Devisenkurse.

Offizielle Distanz	Für drahtlose Auszahlung in deutscher Mark	Im Reichsmark		Im Reichsmark	
		1. Mai	Brief	30. April	Geld
4,5%	1 Amerika	4,1845	4,1925	4,184	4,192
5%	1 England	20,34	20,38	20,34	20,38
4%	100 Holland	168,40	168,74	168,38	168,72
—	1 Argentinien	1,590	1,594	1,600	1,604
5%	100 Norwegen	112,00	112,22	111,97	112,19
5%	100 Dänemark	111,59	112,21	112,00	112,22
—	100 Island	92,05	92,23	92,05	92,23
4,5%	100 Schweden	112,44	112,66	112,44	112,66
3,5%	100 Belgien	58,39	58,51	58,42	58,54
7%	100 Italien	21,925	21,965	21,92	21,96
3%	100 Frankreich	16,415	16,455	16,415	16,455
3,5%	100 Schweiz	81,12	81,28	81,115	81,275
5,5%	100 Spanien	51,90	52,00	51,92	52,02
—	1 Brasilien	0,437	0,439	0,437	0,439
5,48%	1 Japan	2,066	2,070	2,063	2,070
—	1 Kanada	4,178	4,186	4,160	4,188
—	1 Uruguay	3,846	3,854	3,856	3,864
5%	100 Tschechoslowak.	12,237	12,417	12,399	12,419
7%	100 Finnland	10,533	10,553	10,533	10,553
—	100 Estland	111,51	111,73	111,51	111,73
8%	100 Portugal	80,64	80,80	80,64	80,80
10%	100 Bulgarien	30,36	30,42	30,086	30,402
6%	100 Jugoslawien	7,403	7,417	7,400	7,414
7%	100 Österreich	58,99	59,11	59,005	59,125
7,5%	100 Ungarn	73,145	73,285	73,13	73,27
6%	100 Danzig	81,31	81,50	81,34	81,50
9%	100 Griechenland	5,445	5,455	5,433	5,443
—	1 Kairo	20,86	20,90	20,86	20,90
9%	100 Rumänien	2,488	2,492	2,487	2,491
—	Warschau	46,875	47,075	—	—

Warschauer Börse vom 1. Mai. Umsätze, Verlauf — Kauf. Belgien —, Belgrad —, Budapest —, Bukarest —, Danzig 173,31, 173,74 —, 172,88, Helsingfors —, Spanien —, Holland 358,00, 359,80 —, 358,00, Japan —, Konstantinopel —, Kopenhagen 238,63, 239,23 —, 238,03, London 43,34, 43,45 —, 43,23, New York 8,905, 8,925 —, 8,885, Oslo —, Paris 34,93%, 35,07 —, 34,90, Prag 26,41%, 26,48 —, 26,35, Riga —, Stockholm 239,69, 240,29 —, 239,09, Schweiz 172,88, 173,31 —, 172,45, Wien 125,69, 126,00 —, 1

Almanach der deutschen Presse in Polen.

Herausgegeben im Auftrage des Verbandes der deutschen Redakteure in Polen von Dr. Fritz Guttmann.

(Druck und Verlag: Kattowitzer Buchdruckerei und Verlags-S. A.)

Dieses 119 Seiten starke Jahrbuch ist nicht nur für Zeitungslieute geschrieben, sondern für alle Volksgenossen, die herzliche Teilnahme haben an unserem Polen-Deutschland, mögen sie innerer oder außerhalb der weiten Grenzen wohnen. „Einen Querschnitt durch die Aufgaben, durch die Situationen und den gegenwärtigen Bestand der Presse des deutschen Volksstums in Polen zu legen, sollte versucht werden“, so kennzeichnet der Herausgeber, Dr. Fritz Guttmann-Kattowitz, in seinem Vorwort die Aufgabe des Almanachs. Dieses bescheiden gesteckte Ziel lässt aber der Almanach — zu seinem Lobe sei es gesagt — weit hinter sich: er ist mehr als ein bloßer „Versuch“, er ist ein Ganzes, eine Tat.

Der übliche Jahrmeister ist verbunden mit einer Zeittafel, die die wichtigsten Ereignisse aus dem politischen und kulturellen Leben der Deutschen Polens seit 1920 in kräftigen Stichworten an uns vorübergehen lässt. Eine oft leidvolle Rückschau! Mögen die kommenden zehn Jahre hellere Daten bringen!

Die Einleitung geben zwei Männer, die unserer heimatlichen Presse besonders nahe stehen, Männer, die uns alle aus dem politischen Tageskampf bekannt und lieb geworden sind. Der Abgeordnete Raumann schrieb das eigentliche Geleitwort. Kurze, kräftige Sätze! „Begbereiter sollt ihr sein, ihr Männer der Presse!“ — „Seid euch eurer Kräfte bewusst, und werdet zu Kämpfern und Gestaltern der Zukunft.“ — „Schafft die Gemeinschaft deutschen Willens, ihr Männer der Presse!“ — Otto Ulrich wandelt die großzügigen Leitgedanken Raumanns in eine streng gegliederte Abhandlung: „Dienst am Volkstum und Staat als Aufgaben der deutschen Presse“. Sie schließt mit dieser Zusammenfassung: „Die Männer der deutschen Presse sind Diener an einem großen Werk: sie müssen den Kampf für einen Frieden führen, der es den Menschen deutschen Blutes ermöglichen soll, in Ehren polnische Staatsbürger und Deutsche zu sein. Dieser Kampf erfordert ein seltenes Maß von Selbstverleugnung und Selbstdisziplin. Sein Ziel aber lohnt diese lebte Hingabe für das Recht und für die Ehre des Deutschstums.“

Den Hauptteil des Almanachs bilden elf Beiträge, die „Leute vom Bau“ lieferen. Diese Reihe eröffnet der Vorsitzende des Verbandes deutscher Redakteure in Polen, Chefredakteur Dr. Max Krull-Kattowitz. Feinsinnig und treffend stellt er dar, wie nach der Wiederanfertigung des polnischen Staates die Verleger und Redakteure der deutschen Zeitungen in den drei Teilegebieten sich umstellen mussten. Das ging nicht so von heute auf morgen. Mancherlei seelische, organisatorische, personale und finanzielle Schwierigkeiten waren zu überwinden. Hier hat aufbauend und richtungweisend mitgeholfen der „Verband deutscher Redakteure in Polen“, der sich dem „Internationalen Verband der Minderheitsjournalisten“ angegeschlossen hat.

Es liegt im Wesen eines ersten Almanachs der deutschen Presse in Polen, dass er das Thema „Ziele und Aufgaben der Presse“ besonders stark anhängen lässt. Der Hauptredakteur des Posener Tageblattes, Robert Stura, fügt der zielgerichteten Betrachtung von Otto Ulrich herzhafte, lebendige Gedanken und Erfahrungen des Praktikers, des tätigen und treuen Zeitungsmannes hinzu. Glänzlichkeit, Sachlichkeit, Pflichttreue, diese heilige Dreieinigkeit deutscher Lebensanschauung, sie muss auch den deutschen Zeitungsmann durchdringen, wenn bei ihm Beruf und Berufung im Gleichklang stehen sollen. Der Wille zur Sachlichkeit muss hierzulande die stärkste Belastungsprobe aushalten. „Es ist dem Zeitungsmann in Polen das Leben

Achtung!
Sparsame Hausfrauen!
1 Paket Reger-Seife
wiegt
ausgetrocknet 500 Gr.
während
andere Seifen frisch
400 Gr. wiegen.

pflichtet!! In Estland zahlte man 1 Kilogramm Butter für jeden enteigneten Hektar!)

Diese Aufsatzreihe schließt Karl Okonsky mit einer boshaft-heiteren Betrachtung über das Luft- und Leidvolle Verhältnis des Zeitungsschreibers zu den „Andern“ (dem immer rechnenden Verlagsdirektor, dem „besserwissenden“ Leser, den „befreundeten“ Zeitungen von der andern „Faktion“, dem „liebenswürdigen“ Staatsanwalt.)

An fünf Stellen ist zwischen die sachmännischen Aufsätze allerlei Scherz und Spaß in flüssigen Reimen von Karl Okonsky, Emald Cwiak, Georg Niffka und ausdrucksvolle, „schlagende“ Karikaturen von Willi Heier eingeschoben, die das Hauptthema des Almanachs satirisch beleuchten. Sensor, Berichterstatter, Kritiker, Chefredakteure — alle kriegen etwas ab.

Um über die gegenständliche Aufgabe hinaus dem Almanach einen bleibenden literarischen Wert zu geben, hat der Herausgeber bekannte und unbekannte oberösterreichische Dichter und Schriftsteller zur Mitarbeit herangezogen: Rudolf Fischel, Christine von Winkler, Arnold Ulrich, Otto Weißbrodt, Gerhart Baron, Hellmut Dettmann, Paul Habraschka, Ludwig Weindl. Gedanken- und Naturlyrik wechselt ab mit Erzählendem und Dramatischem.

Trude Willner bringt vier einprägsame, gemütlich-herbe Scherenzüge zu Francis James „Röslein oder der Roman eines leicht hinkenden Mädchens.“

„Und lange Tage blüsst du froh verloren,
Und dreht ihr Gastgeschenk in sachten Händen,
Und keine Stunde ist dir leer verronnen,
Sie helfen alle, deine Schau vollenden.“

(Christine von Winkler.)

Auch der erste Almanach der deutschen Presse in Polen ist ein „Gastgeschenk“, das mehrere Stunden unseres Lebens reicher macht, weil es ein Helfer ist zur großen Schau der Dinge und Geschehnisse in uns und um uns.

Willi Damasko.

Rundschau des Staatsbürgers.

Geldüberweisung nach der Tschechoslowakei.

Nach der neuesten Verordnung wird man nach der Tschechoslowakei nicht wie bisher 3000 tschechische Kronen, sondern einen Betrag, der 1000 polnischen Zloty gleichkommt, überweisen können.

Bäder und Kurorte.

Bad Altheide. Im schlesischen Gebirge — in der Grafschaft Glatz — liegt malerisch das Herabbad Altheide mit seinen heilkraftigen Quellen, seinen großzügigen Kuranslagen und der herrlichen Umgebung. Ein glänzend geführtes Sanatorium, ein allen Ansprüchen der Neuzeit entsprechendes Kurhaus, eine neu geöffnete diätetische Kuranstalt und viele freundliche, am Vergessgang gelegene Bäder bieten Unterkunfts möglichkeiten für die verwöhntesten Ansprüche, sowohl auch für Kurgäste mit bescheidenen Mitteln. In den nächsten Tagen wird das neue Badehaus, das über 50 Betten für Sprudelsäder, Inhalatorium und große Liegehallen verfügt, eröffnet. Die Kurkonzerte haben bereits begonnen und im Kurhaus, wie auch im Theater-Café und im stilvollen Kaffee finden Reunions und Gesellschaftsabende statt, die heute neben den natürlichen Kurmitteln des Bades nicht mehr vermisst werden möchten.

Unsere geehrten Leser werden gebeten, bei Bestellungen und Einkäufen sowie Offerten, welche sie auf Grund von Anzeigen in diesem Blatte machen, sich freundlichst auf die „Deutsche Rundschau“ beziehen zu wollen.

Bäder, Kurorte und Sommerfrischen

Bei Nieren-, Blasen-, Frauen-Leiden
Harnsäure, Eiweiß, Zucker.
Ganzjährige Kurzeit.

Wildunger Helenenquelle

Inform. über Haus- und Badekuren kostenl. durch:

Michał Kandel, Poznań, Masztalarska 7
Tel. 1895

4960

Herzbad Reinerz

in herrlicher Gebirgslage der Grafschaft Glatz, 568 m Seehöhe, 100.000 Morgen Hochwald / Kohlensäuerliche Quellen und Sprudel / Heilkärtiges Moorlager
Glänzende Heilerfolge bei: Herz-, Nerven- und Frauenleiden, bei Rheuma, Gicht, Katarrhen, Hieren-, Blasen- u. Stoffwechsel-Erkrankungen
Ganzjährig geöffnet. Prospekt kostenlos durch die Kurverwaltung

Warmbrunn
Heilbad für
Rheuma, Gicht, Ischias,
Nerven-, Haut- und Frauenleiden
im Riesengebirge.
Thermal- u. Moorbad.
Ganzjährige Kurzeit.
Prospekt
durch die
Badeverwaltung
und Reisebüros.

Jastrzebie Zdrój

(Woj. Schlesien, Kr. Rybnik)

Jodobrom-Lauge, stärkste radioaktive der inländ. Bäder

Sicherste Heilung bei:

Arthritismus, Gelenk- und Muskelrheumatismus, Ischias, Frauenkrankheiten, Nervenentzündung. Krankheiten der Haut und Knochen, Katarrh der Atmungsorgane, geist. u. körperl. Ermüdung, Kohlensäure, Salzlauge, Fichtennadelbäder, Inhalatorium, Wasser- und Elektro-Terapie.

Saison vom 1. 5. bis 1. 12. Am Ort Bahnhofstation, Post u. Telefon. Täglich Park-Konzert erstkl. Militär-Orchesters. Zimmer mit Person von 9.— bis 13.— zl täglich.

Informationen erteilt die Badeverwaltung.

Airheide

das berühmte Herzbad

in Schlesien
mit seinem eleganten modernen Kurbetrieb.

In eigener Verwaltung: Kurhaus,
Sanatorium Dr. Schmeidler,
diätetische Kuranstalt
Dr. Pariser

Prospekte durch
alle Reisebüros

Auskünfte bereitwilligst
durch die Badeverwaltung

Kurgäste

auf Land, Wald und
See schön gelegen (von
der Bahnhofstr. Drużyn) 2 km, mit oder ohne
Pension, nimmt auf
N. Günther, Grzybowo,
pow. Rajmowice,
pow. Brodnica, 5402

Försterei

Nähe Byda, nimmt
auf. Erholungshörfürst. auf.
Gute Verpfleg. Nähe.
Jbunn 1 (Wąszegejch).
Romkowski, Oczpej,
pow. Starogard.

Kurgäste

auf Land, Wald u. See
schön gelegen, nimmt
auf. Pension täglich
5.00 Złoty. 5370

Sommerräte

wird, v. 1. 5. wied.
genommen, pro Tag mit
Wäsche 7.50 Zł., ohne 7.30.
Ar. Bydgostz Bade- u.
Angelip. Off. u. C. 5265
a. d. Geschäft. d. Zeitg. erb.

Sommerfröhler
finden Aufnahme in
Solec kuj. Tagespreis
m. Pension u. Wäsche
6.50 zl. o. Pension zl. 3.—
Wäsche u. Wald 3 Min.
entfernt, desgleichen
Tennispark. Offiz. d. 3.—

Lüdler Heide!
Erholungs - Bedürftige
finden ab 1. Mai unter
günstig. Bedingungen
bei guter Verpflegung
in herrlicher Wald- u.
wohlerreicher Gegend
Aufnahme i. deutsch
Hause, Gef. evangel.
unter B. 5264 an die
Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

Bei Rheumatismus, Gicht,
Ischias, Frauenleiden Ner-
venkrankheiten, Alters-
scheinungen, Hautleiden,
Unfallfolgen sowie bei
Kriegsverletzungen hilft

BAD LANDECK
Schlesien
Stark radioaktive Schle-
felthermen, Moorbäder.
Radium-Emanatorium
Herrliche Sommerfrische
Auskünfte, Prospekte durch die
Badeverwaltung und Reisebüros.

Kenner kaufen Jähne-Pianos



Nicht zu vergleichen mit Massenware. — Prämiert mit goldenen Medaillen auf jeder Ausstellung.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln

für zt 13.95 (statt 100.—).



Praktisch und modern für jeden Menschen, sowohl für den Arbeiter wie den Intellektuellen, Schutz vor Staub wie auch vor Zerkratzungen des Glases.

Wir verbinden auf briesliche Bestellung flache und elegante Uhren, modern (wie beigelegte Zeichnung) ged. „Unter“ aus Nadel mit drei Dedeln, bis auf die Minute reguliert, mit 8-jähriger Garantie: 2 Std. 26.—; bessere Modelle 16.95, 20.—, 25.—, 30.—. Dieselben Uhren aus amerikanischer Gold 17.95, 22.—, 27.50, 35.—.

Herren- und Damen-Uhren, handuhren 13.25, 15.95, 18.—, 23.—, 26.—, 30.—. Ketten aus Amerikanischer Gold 2.—, 4.—, 6.—, 8.—. Verkaufsstellen tragen der Käufer. Bestellungen über 100 zt führen wir eine Uhr gratis bei.

Polska Konkurencja oddz. IX, Warszawa I, Plac Warecki, Skrzynka pocztowa 789.

Mein Grundstück im Freistaat
105 Hektar, guter Boden, neue Gebäude, vorzügliche Lage, will ich freiheitshalber verkaufen. Danzig, Holzmarkt 22. Meldg. unt. „G. 30“ an Tel. „Dt. Rundschau“, Danzig.

Suchen Sie Käufer?

Für festentschlossene zahlungsfähige Käufer suchen wir Güter. Landwirtschaften, Geschäfte und Häuser. Grundstücke, sowie Waldungen, Ziegeleien usw. usw.

Medelburg & Co., Poznań W 3, ulica Patrona Taczowskiego 35. l.

A u f g e s u c h.

In dieser Stadt wird ein mittelgroßes Wohnhaus

mit im Hof gelegener Werkstatt oder frei verwerdender Part - Wohnung bald zu kaufen gesucht. Offert. u. A. 2250 an die Geschäftsst. d. J.

Lebensmittel- und Seifengeschäft

Rolle, 2 zimmerig, Loggia, Bad, Küche, verlaut ohne Wohnungsaufsch., Vorort Berlins. Off. u. A. 209 an Annonsen-Expedition Gerstmann, Berlin W. 9. 5404

Suche mit leistungsfähiger Sauerbratenfabrik

Ente von ca. 10 Morg. Kohl für Herbst 1930 fest abzuschließen. 5396 Rittergut Starajania, p. Smetowo, Pomorze.

Zuchthengst
2 jährig, kaltblut, sofort, 2 Absatzfohlen

zum 1. verlaut 5470 Stammer, Janow, bzw. Gniezno, Pomorze.

1 Paar Rappstuten

Böser, zu verlaut. 2266 H. Fischer i. Syn. Nad Portem 2. Tel. 60.

Zuchteber
veredelt, Landzwein, 1 Jahr alt, 3/4. Ztr. zu verlauten. 5486 Mörb, Nieszawa, v. Podgorz - Toruń.

Ulmer Dogge, acht Wochen, alt, schw. weiß gefleckt, zu verlauten. Pomorska 54. 2254

Bianino
anerkannt schöner voll, Ton, garantiert gute Qualität verlaut billig auch auf Zentrale Majewski, Pomorza 65 Bianinoabrik. 2001

Piano, sehr gut erhalt. halt, billig zu verlauten. Gamma 8. 2 Trepp. Its. 2284

Radioapparat
4 Lampen zu verlaut. Pr. 350.— zl. Czarny, Solec-Kuj. Bydgoska 2. 2291

Eleg. D. = Frühjahrsmontel u. Kleid. bill. zu verlauten. Aleje Mickiewicza 5. 2. Cta. r. 2272

betut Betten
zu verlaut. Zu erfragt in der Ch. d. Zeitg. 2283

Gold Silber, 5278 laut. B. Gramunder, Bahnhofstr. 20. Tel. 1656

Zwei Autos
1. Marke „Fiat“ 503, 35.000 km geliefert. Pr. 5'000 zl. 2. Marke „Mazda“, Preis 2700 zl, beide Wagen neu bereit u. i. best. Zustand. Solec-Kujawski. 2223

Personenauto
4-26 PS. mit Aufsatz, toupé, Marke Citroën, zu verl. Pr. 5000.— zl. Czarny, Solec-Kuj. Bydgoska 2. 2290

Offene Stellen
Für sof. od. 1. 6. suche einen branchenfundenen

Eisenhändler
weich, flotter Verkäufer, kein muß und die poln. u. deutsche Sprache in Wort und Schrift beherrsch. Zeugnis-Abdrücken, Gehaltsanpr., bei freier Satzung, erbeten an W. Krafte, Chelmno. Pom. 5505

Lehrling
kann sich melden

Hermann Zwirner, Brodnica n. Drw. Kolonialwaren und Restauration.

Personenauto
4-26 PS. mit Aufsatz, toupé, Marke Citroën, zu verl. Pr. 5000.— zl. Czarny, Solec-Kuj. Bydgoska 2. 2290

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Lehrling
kann sich melden

Hermann Zwirner, Brodnica n. Drw. Kolonialwaren und Restauration.

Personenauto
4-26 PS. mit Aufsatz, toupé, Marke Citroën, zu verl. Pr. 5000.— zl. Czarny, Solec-Kuj. Bydgoska 2. 2290

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Brillen und Brillenrahmen, sowie Brillenreparaturen an.

Nadeluhr ged. „Unter“ mit 3 Dedeln
für zt 13.95 (statt 100.—).

Richard Hein

Pastor

Marie Hein

geb. Lehrmann

beehren sich ihre Vermählung anzuseigen.

Wieleń (Filehne), den 1. Mai 1930

5505

Für die Beweise herzlicher Teilnahme u. zahlreicher Anspannungen beim Heimgang meines lieben Mannes unseres guten Vaters, insbesondere Herrn Pf. Wurmbach für die trostreichen Worte am Grabe, sagen wir hiermit Allen unsern **herzlichsten Dank.**

Florentine Kirstein und Kinder.

Jachcice, den 2. Mai 1930.

Hebamme

erteilt Rat und nimmt Befeuungen entgegen. Daniel, Sniadeckstr. 31, 2 Minuten, vom Bahnhof. 2275

Hebamme

erteilt Rat vor u. nach der Geburt und nimmt Befeuungen entgegen. Dr. Skubinska, ul. Sienkiewicza 1a, 2306

Zur Erinnerung!

Jetzt ist die beste Zeit, um an die Pflege der Gräber zu denken.

Empfehl

Grabdenkmäler

aus allen Steinarten in künstlerischer Ausführung zu angemessenen Preisen

J. Job, Bydgoszcz

Telefon 476 Rejtana 7 Gegr. 1905

Das größte Unternehmen dieser Art am Platze

Spezialität:

„Terrazzo“ Fußböden, Stufen usw.

5422

Denkmäler - Grabsteine

in verschied. Stilen u. Arten zu billigsten Preisen sowie günstigen Zahlungsbedingungen und langjähriger Garantie, Zementfabriken, Untersätze, Stufen sow. Platten f. Waschtische empfiehlt

Grabsteinfabrik 3934

T. STREHLAU

Bydgoszcz, ul. Błonia 17

(Werderstraße). Gründungsjahr 1905.

Kyffhäuser-Technikum Ingenieur- u. Werkmeister-Abt. f. Masch. u. Automobilbau, Schwach- u. Starkstromtechnik, / Aelt. Sonderabt. für Landmaschinen und Flugtechnik

Denkmäler

Grabsteine, Einzelfallen, größte Auswahlbillig, auch Umfetteten Blütensteine, „Polon“ Bydgoszcz, Gdańskia 107.

Bydgoszcz, Tel. 18-01

Dr. v. Bohrens

bearbeitet allerlei Verträge Testamente, Erbschaften, Auflösungen, Hypothekenlöschung, Gerichts- u. Steuerangelegenheiten

N. N.

p. Wierchuchin Królewski den 8. Mai 1930, 10 Uhr Grey, Bydgoszcz, 5510

Ert. polnisch, Unterricht

Pl. Piastowski 4, III, 153

Bolnisi, Lehrerin

Gdańska 39, I. r. 2277

Bilko, Mittagstisch

Sw. Trójcy 6a, part. r.

2297

Schiffe, gutlähende 2292

Domengarderobe

fert. billig Czajkowski,

Plac Wolności 2, I. r.

Besohlanstalt

h.-Söhnen u. Abi, 6.50

D. 4.50

Übern, auch Neuanfang

nach Maß, Schmid

Heimannstr. 19, Hof. 2298

Gefallene Maschen

in Strümpfen u. Jumps

werden repariert 2147

Freder 1, Hof.

Ruh-

nachgeburt

zurüdgeblieb., beileitigt

prvt. d. unschäd. Mittel

der Apotheke Radzik,

Bom. Tel. 19. Br. 4, 5031

Bratöfen

in 3 ver-

schiedenen

Größen hat vorrät.

Fr. Schirz, Schlosser-

mstr., Pod blantam 9.

Tapeten!!

5440 Pomorska 8

Damenhüte

empfiehlt zu billigsten

Breiten

K. Majewski, Bydgoszcz,

Mojtowa 2, 5476

Gründlichen
Klavier-Unterricht
erteilt, a. Fortgeschritt.
Wicher, Zduny 21, II.

Ueber-
sezung
polnisch - deutsch und
christliche Ar-
beiten werden bill. aus-
geführt
ul. Na Wzgórzu Nr. 22,
Hinterhaus.

Kirchenzettel.

* Bedeutet anschließende
Abendmahlfeier.
Fr. - T. - Freitaufer.
Sonntag, den 4. Mai 30.
(Wil. Dom.)

Bromberg. Pauls-
kirche, Borm. 10 Uhr
Sup. Ahmann. * 11/2 Uhr
Kindergottesdienst, Nachm.
5 Uhr Versammlung des
Jungmädchen-Vereins im
Gemeindehaus. Donner-
tag, abends 8 Uhr Bibel-
stunde im Gemeindehaus,
Pfr. Wurmbach.

Evangel. Pfarrkirche
Borm. 10 Uhr. Pfarrer
Seifert. 1/2 Uhr Adr.
Gottesdienst - Dienstag,
abends 8 Uhr Blaufreuz-
Versammlung im Konfir-
mandensaal.

Christuskirche, Borm.

11 Uhr Pfr. Wurmbach.

11/2 Uhr Kindergottes-
dienst, Dienstag, nachm.

1/2 Uhr Versammlung des
Frauenhilfs im Gemeinde-
haus. Dienstag, abends 8
Uhr Vereins und des
Jungmädchen-Vereins.

Luther-Kirche, Borm.

11/2 Uhr Pfr. Wurmbach.

11/2 Uhr Kindergottes-
dienst, Dienstag, nachm.

1/2 Uhr Versammlung des
Frauenhilfs im Gemeinde-
haus. Dienstag, abends 8
Uhr Vereins und des
Jungmädchen-Vereins.

Pfarrkirche, Borm.

11/2 Uhr Pfr. Wurmbach.

11/2 Uhr Kindergottes-
dienst, Dienstag, nachm.

1/2 Uhr Versammlung des
Frauenhilfs im Gemeinde-
haus. Dienstag, abends 8
Uhr Vereins und des
Jungmädchen-Vereins.

Ev. luth. Kirche, Borm.

11/2 Uhr Pfr. Wurmbach.

11/2 Uhr Kindergottes-
dienst, Dienstag, nachm.

1/2 Uhr Versammlung des
Frauenhilfs im Gemeinde-
haus. Dienstag, abends 8
Uhr Vereins und des
Jungmädchen-Vereins.

Evangel. Kirche, Borm.

11/2 Uhr Pfr. Wurmbach.

11/2 Uhr Kindergottes-
dienst, Dienstag, nachm.

1/2 Uhr Versammlung des
Frauenhilfs im Gemeinde-
haus. Dienstag, abends 8
Uhr Vereins und des
Jungmädchen-Vereins.

Evangel. Kirche, Borm.

11/2 Uhr Pfr. Wurmbach.

11/2 Uhr Kindergottes-
dienst, Dienstag, nachm.

1/2 Uhr Versammlung des
Frauenhilfs im Gemeinde-
haus. Dienstag, abends 8
Uhr Vereins und des
Jungmädchen-Vereins.

Evangel. Kirche, Borm.

11/2 Uhr Pfr. Wurmbach.

11/2 Uhr Kindergottes-
dienst, Dienstag, nachm.

1/2 Uhr Versammlung des
Frauenhilfs im Gemeinde-
haus. Dienstag, abends 8
Uhr Vereins und des
Jungmädchen-Vereins.

Evangel. Kirche, Borm.

11/2 Uhr Pfr. Wurmbach.

11/2 Uhr Kindergottes-
dienst, Dienstag, nachm.

1/2 Uhr Versammlung des
Frauenhilfs im Gemeinde-
haus. Dienstag, abends 8
Uhr Vereins und des
Jungmädchen-Vereins.

Evangel. Kirche, Borm.

11/2 Uhr Pfr. Wurmbach.

11/2 Uhr Kindergottes-
dienst, Dienstag, nachm.

1/2 Uhr Versammlung des
Frauenhilfs im Gemeinde-
haus. Dienstag, abends 8
Uhr Vereins und des
Jungmädchen-Vereins.

Evangel. Kirche, Borm.

11/2 Uhr Pfr. Wurmbach.

11/2 Uhr Kindergottes-
dienst, Dienstag, nachm.

1/2 Uhr Versammlung des
Frauenhilfs im Gemeinde-
haus. Dienstag, abends 8
Uhr Vereins und des
Jungmädchen-Vereins.

Evangel. Kirche, Borm.

11/2 Uhr Pfr. Wurmbach.

11/2 Uhr Kindergottes-
dienst, Dienstag, nachm.

1/2 Uhr Versammlung des
Frauenhilfs im Gemeinde-
haus. Dienstag, abends 8
Uhr Vereins und des
Jungmädchen-Vereins.

Evangel. Kirche, Borm.

11/2 Uhr Pfr. Wurmbach.

11/2 Uhr Kindergottes-
dienst, Dienstag, nachm.

1/2 Uhr Versammlung des
Frauenhilfs im Gemeinde-
haus. Dienstag, abends 8
Uhr Vereins und des
Jungmädchen-Vereins.

Evangel. Kirche, Borm.

11/2 Uhr Pfr. Wurmbach.

11/2 Uhr Kindergottes-
dienst, Dienstag, nachm.

1/2 Uhr Versammlung des
Frauenhilfs im Gemeinde-
haus. Dienstag, abends 8
Uhr Vereins und des
Jungmädchen-Vereins.

Evangel. Kirche, Borm.

11/2 Uhr Pfr. Wurmbach.

11/2 Uhr Kindergottes-
dienst, Dienstag, nachm.

1/2 Uhr Versammlung des
Frauenhilfs im Gemeinde-
haus. Dienstag, abends 8
Uhr Vereins und des
Jungmädchen-Vereins.

Evangel. Kirche, Borm.

11/2 Uhr Pfr. Wurmbach.

11/2 Uhr Kindergottes-
dienst, Dienstag, nachm.

1/2 Uhr Versammlung des
Frauenhilfs im Gemeinde-
haus. Dienstag, abends 8
Uhr Vereins und des
Jungmädchen-Vereins.

Evangel. Kirche, Borm.

11/2 Uhr Pfr. Wurmbach.

11/2 Uhr Kindergottes-
dienst, Dienstag, nachm.

1/2 Uhr Versammlung des
Frauenhilfs im Gemeinde-
haus. Dienstag, abends 8
Uhr Vereins und des
Jungmädchen-Vereins.

Evangel. Kirche, Borm.

11/2 Uhr Pfr.

Geheimes Sprengstoffarsenal.

Lemberg, 1. Mai. Auf einem Rundgang durch sein Revier stieß neulich ein Polizist auf zwei junge Leute, von denen einer einen recht schweren Handkoffer trug. Beim Anblick des Polizisten ergriff der eine der Unbekannten die Flucht und entkam, während der andere mit dem Handkoffer festgenommen werden konnte. Auf der Polizeiwache wurde festgestellt, daß der Handkoffer 20 Kilogramm Kraft enthielt, dessen Explosionsstärke genügt, um mehrere Gebäude in die Luft zu sprengen. Außerdem wurden dem Verhafteten eine Rolle Mischord-Sunic, Benzin und Zündner abgenommen. Der Festgenommene, der 24 Jahre alte Nikolai Lasejczuk, erklärte, daß der Sprengstoff aus dem geheimen Arsenal der ukrainischen Militärorganisation stamme, er gab auch an, wo sich dieses befindet. Die sofort eingeleitete Untersuchung stellte die Richtigkeit dieser Angaben fest.

Die Ergebnisse der Untersuchung werden zur Zeit noch geheim gehalten, da die Haussuchungen und Verhaftungen noch andauern. Dem „Illustrated Kurier Godziny“ zufolge weisen gewisse Anzeichen darauf hin, daß die Fäden der Untersuchung in die Provinz führen, wo an einigen Stellen sich ebenfalls Lager von Explosionsmaterial befinden sollen. Das bis jetzt beschlagnahmte Explosionsmaterial hätte beinahe eine schwere Katastrophe hervorgerufen. Man hatte es im Polizeibureau untergebracht, jedoch vergessen, es andauernd mit Wasser zu bewässern. Auf die sich daraus ergebende Explosionsgefahr wurde man erst im letzten Augenblick aufmerksam. Auf Anordnung des Polizei-

kommandanten wurde ein militärischer Pyrotechniker hinzugezogen, der das Material nach entsprechender Anfeuchtung in die militärischen Munitionslager schaffte.

Unter den verhafteten ukrainischen Personen, deren Zahl bis jetzt 30 beträgt, hat ein Selbstmordversuch ihres Komplizen Marcin Krol eine große Bestürzung hervorgerufen, der nach der Haussuchung im Verein der ukrainischen Handwerker „Zoria“ verhaftet worden war. Er schlug eine Fensterscheibe in seiner Zelle ein und brachte sich mit Glasbruch etwa 20 Wunden bei. Er versuchte sich, jedoch vergeblich, die Pulsadern zu durchschneiden. Furcht vor Strafe soll ihn zu diesem Schritt bewogen haben.

Bei Sähverstopfung, Verdauungsstörungen, Magenbrennen, Wallungen, Kopfschmerzen, allgemeinem Unbehagen nehmen man früh morgens ein Glas natürliches „Franz-Josef“-Bitterwasser. Nach den an den Kliniken für innere Krankheiten gesammelten Erfahrungen ist das Franz-Josef-Wasser ein äußerst wohlthunendes Abführmittel. In Apotheken und Drogerien erhältlich. (4815)

mittlungen wird der Sejmarschall zu entscheiden haben, ob die Freilassung des Abgeordneten zu fordern ist oder nicht, da er auf Grund der Verfassung das Recht hat, die bedingungslose Haftentlassung eines Abgeordneten zu verlangen.

Das Echo der Zusammenstöße in Łódź.

Łódź, 1. Mai. Im St. Josephs-Krankenhaus ist, der „Freien Presse“ zufolge, der bei den Erwerbslosen-Unruhen an der Ecke der Matejko- und Pomorska-Straße durch einen Schuß in die Brust schwer verletzte 68-jährige Arbeitslose Wladyslaw Hamerski seine Verleihungen erlegen. Die Kugel war ihm in der Nähe des linken Schulterblattes in die Brust eingedrungen und in der Nähe des Herzens wieder zum Vorschein gekommen. Von den Polizisten trug die schwerste Verleihung der Oberwachtmeister Kurowski davon, dem anscheinend das Schienbein zertrümmert wurde. Die anderen Polizisten erlitten Verleihungen am Rücken, an Händen und Gesicht, die jedoch keine Befürchtungen aufkommen lassen.

Wie überzeuge ich?



Ein schönes Bild in Verbindung mit einem Schlagwort genügt nicht, oder besser gesagt, sollte auf keinen Fall genügen, einen Maßstab für ein Präparat anzulegen. Die obenstehenden Abbildungen demonstrieren die von Medizinern berichteten Erfolge des Silvikrin-Vergleichs: Silvikrin hilft. Wir appellieren, wie aus dem ersten Satz hervorgeht, nicht allein an das Auge, sondern an den Verstand, und darum bitten wir Sie, die nachstehenden Zeilen zu lesen, warum es hilft.

Haarausfall, Glatze und Haarbaustoffe

200-fache Vergrößerung



1. **Cystin** ist nach Heffter eine Pseudooxydase (fermentähnlicher Stoff). Auffallend hoher Gehalt an organisch gebundenem Schwefel. Verursacht den eigentümlichen Geruch beim Verbrennen von Haar.

Die oben photographisch in starker Vergrößerung wiedergegebenen Haarbaustoffe bilden gewissermaßen das Gerüst der Haare. Aus ihnen baut die Haarwurzel im wesentlichen unser gesammtes Haupthaar auf.

Die interessanten Eigenschaften des Cystins, Abb. 1, haben diese Substanz zum Gegenstand eingehender Studien prominenter Gelehrter gemacht. Es wirkt nämlich wie ein Ferment, d. h. anregend, treibend, aufbauend.

Das Tyrosin, Abb. 2, ist für den Haaraufbau als wichtige Ernährungssubstanz ebenso erforderlich wie das Tryptophan. Abb. 3, von dem der Nobelpreisträger und Biochemiker Sir Frederic Hopkins festgestellt hat, daß ohne Tryptophan ein Zellwachstum überhaupt nicht möglich ist. Da auch das Haar durch Zellwachstum entsteht, so ist das Vorhandensein des Tryptophans auch für den Haarwuchs eine absolute Notwendigkeit.

Alle diese Haarbaustoffe sind nun in der „Silvikrin-Haarkur-Komplett“ D.R.P. enthalten. Für die Wirkungskraft der „Silvikrin-Haarkur-Komplett“ ist folgendes zu berücksichtigen:

a) **Es liegt lediglich Haarwurzelschwäche vor, während der Haarboden einwandfrei ist.**

Die Haarwurzelschwäche tritt gewöhnlich nach überstandenen schweren Krankheiten, wie Grippe usw. ein. Die „Silvikrin-Haarkur-Komplett“ konnte diese Haarwurzelschwäche in kurzer Zeit beheben, obwohl, wie berichtet wurde, Erholung schon eingetreten und vorher alles mögliche vergeblich versucht worden war. Eine Haarwurzelschwäche allein ist also meist sehr schnell erfolgreich mit Silvikrin zu bekämpfen. — Viel interessanter sind aber die Erfolge in den nachstehenden unter b) bezeichneten Fällen, da ihnen viel schwieriger beizukommen ist und weil sie leider das Hauptkontingent der Erholungen stellen.

200-fache Vergrößerung



2. **Tyrosin** ist nach Burow eine wichtige Ernährungssubstanz für das haarwuchsbildende Gewebe.

b) **Mangelhafter Haarboden und Haarwurzelschwäche. Die meisten Haarwuchsmängel fallen darunter.**

Die Haarwurzelschwäche ist hier erst eine Folge einer tieferen greifenden Veränderung des Haarbodens. Es zeigt im Anfang übermäßige Schinnenbildung, zu starke Fettabsonderung und häufig Juckreiz. Der Haarausfall ist nicht besonders auffallend. Die Haare werden jedoch immer schwächer und kürzer, zuletzt so kurz und dünn, daß sie als kaum sichtbarer Flaum die Glatze — man kann sagen — in Reinkultur erscheinen lassen. Gleichzeitig mit der Schinnenbildung setzt nämlich eine Verhornung (Hyperkeratose) der obersten Hautschicht ein. Die Betroffenen haben in der Regel „alles Mögliche“ angewandt, bis sie resignierten: „Es hat alles nichts geholfen.“ Warum nicht? Weil die Haarwurzeln eines solchen Haarbodens auf viele Mittel gar nicht reagieren können. Rezepte aus Urzvaters Zeiten sind der hier vorliegenden schwierigen Situation gewiß nicht gewachsen. Hier heißt es mit wissenschaftlichem Rücksicht erst den Haarboden als Haaracker wieder im physiologisch-kosmetischen Sinne bereinigen (Cystin Abb. 1) und dadurch außerordentlich der Verhornung entgegen, daß sein Schwefelgehalt auf der Kopfhaut im Moment der Abscheidung aktiv ist — der bekannte status nascendi (Stufe 1) und dann die Haarwurzeln zu alter Produktionskraft befähigen (Stufe 2).

Darum ist die Stufenwirkung der „Silvikrin-Haarkur-Komplett“ das Entscheidende, und zwar in solchem Ausmaß, daß Univ.-Prof. Dr. med. Polland von dem „entscheidenden Wert“ des Silvikrin-Vergleichs spricht. Aus diesen kurzen Ausführungen werden unsere geschätzten Leser schon den Eindruck gewonnen haben, daß die „Silvikrin-Haarkur-Komplett“ das Resultat hervorragender Facharbeit ist. — Bevor Sie überhaupt Geld ausgeben, bitten wir

200-fache Vergrößerung



3. **Tryptophan** ist nach Hopkins ein für das Zellwachstum außerordentlich wertvoller Stoff in biologischem Sinne.

alle diejenigen Damen und Herren, die über Haarwuchsmängel zu klagen haben, sich zunächst an uns zu wenden. Sie erhalten kostenlos und portofrei das Büchlein „Die Erhaltung und Wiedergewinnung unseres Kopfhaares“ und interessante Berichte. Der Sendung legen wir noch ein Päckchen Silvikrin-Shampoo bei, damit Sie gleich praktisch feststellen können, daß selbst eine so einfach erscheinende Manipulation, wie das Waschen von Haarboden und Haar, eine nicht zu unterschätzende Bedeutung hat. Die Haarbaustoffe sind auch in unserem Silvikrin-Shampoo enthalten. Kopfwaschungen mit Silvikrin-Shampoo beugen übrigens der vorhin beschriebenen katastrophalen Verhornung vor.

Senden Sie bitte den mit Ihrer deutlich geschriebenen Adresse versehenen

Gratisbezugsschein
noch heute an uns ein.

In einem mit Briefmarke versehenen Umschlag senden an Silvikrin-Vertrieb, Danzig, 204, Böttcherstrasse 23/27.

Ich ersuche um kostenlose und portofreie Zusendung von:
1) einer Probe Silvikrin-Shampoo
2) Das Büchlein „Die Erhaltung und Wiedergewinnung unseres Kopfhaares“
3) Berichte über die Erfolge des Silvikins.

Name: _____

Wohnort: _____

Post: _____ Straße: _____

Der spielt das ganze Leben und hat nichts.

ich spielte nur einmal in der Kollektur

Billert
in Toruń

Nowy Rynek
und zugleich habe ich Geld!

Spielen und spielen!



Darum kaufe noch heute ein Los der Staatlichen Lotterie

in der obengenannten Kollektur: 1/4 zu 10 zł,
1/2 zu 20 zł oder 1/1 zu 40 zł

und Du gewinnst bestimmt genau wie ich!!!



Blumenpenden-Bermittlung !!!
für Deutschland und alle anderen Länder in Europa.

Jul. Koch
Blumenh. Gdanska 13
Hauptkantor u. Gärtnerie Sw. Trójcy 15.
Gernau 48

Goldene Uhr aus amerikanischem Gold, durch nichts zu unterscheiden von echtem Gold 14 Karat.

nur für 7.95 (statt 303)

verschieden wir auf briefliche Bestellungen eine elegante, flache Uhr (wie Ansicht) genaulest reguliert bis auf die Minute. Angenehmer Gang mit 10jähriger Garantie: 2 Std. 15., 4 Std. 29.50, 6 Std. 43.50; bessere Marke 10.50, 13., 18., 24., 30. Mit leuchtendem amerikanischen Zifferblatt 9.95, 12., 15., 18. Amerikanische Deckeluhr (Anter.) mit drei Deckeln 16., 19., 24., 28., 35. Herren- und Damens-Armbanduhren 15., 17., 20., 24., 28., 35. Ketten aus amerikanischem Gold 2., 4., 6., 8., 9. Solche Uhren wie obige Zeichnung aus: Nadel Std. 5.75, 2 Std. 10.50, 4 Std. 20., 6 Std. 29.75. Durchmesser 10.50, 12.50, 14.50. Verpackung und Verbandstück trägt der Käufer.

Bemerkung: Unsere Uhren haben nichts gemeinsam mit der Reklameware anderer Firmen. Von der Güte unserer Ware zeugt der Umstand, daß wir leichtlich Uhren anlässlich des Namenstages Bühnenstoffs an das Grenzschuttkorps verliehen haben.

Läßt dich nicht beirren durch andere Reklame.

Gebr. Dampf - Dreschmaschine
Fabrikat: Hornsby & Sons.
mit Selbsteinleger, Trommel 60×24 Zoll,
Kugellager, betriebsfertig, hat preiswert abzugeben.

A. P. Muscate
Sp. z o. p. 5452
Maschinenfabrik, Tczew.

Verkauf von Fleischabfällen
zu außerordentlich niedrigen Preisen:

Schmer 1.50

Filet 1.80

Knochenkleinfleisch

und Kleinknochen „0.20

Andere Abfälle zu niedrigsten Preisen.

Józef Borowski
Fleischermeister 2220

u. 1. Długa 46.

Dieselben Verkaufspreise

Zbożowy Rynek 11

Gelbf. Industrie- und Prof.

Gisevius - Industrie - Saatgattosseln

1. bzw. 2. Absatz, amerikanisch v. d. Bem. I. Rönt., gesunde, ertragreiche Export-Kart. v. 50 kg

3. 2 bzw. 3, 5, 7, ferner Lieblicher

„Rote Lupine“

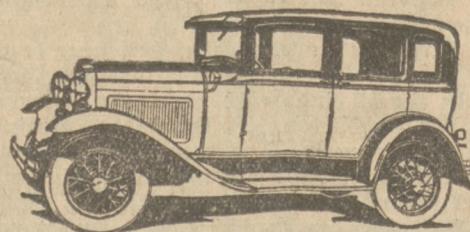
früh und gleichmäßig reifend, gesund, Frühjahrsdruck, hohe Keimenergie v. 50 kg 15 zt

in Räufers Säden empfiehlt zur Saat. 5469

Dom. Brzysiel, p. Toruń-Rozgarth Bm.

Ford

Werkstatt: Hopfengasse 74



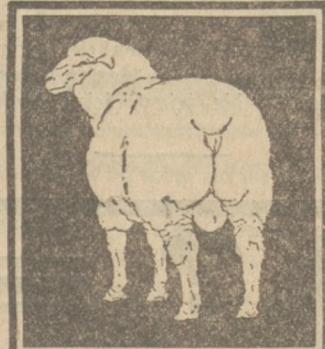
Gerhard Burandt G. m. b. H.

Danzig

Kohlenmarkt 13

Telefon: 24214/15

Merinofleischschaf - Stammschäferei
Rataje, pow. Wyrzysk.



Anerkannt
durch die
Wielkopolska
Izba Rolnicza
Poznań.

Ausstellung
P. W. K. 1929
Poznań:
Große silberne
und
große bronzenen
Medaille.

Bock-Auktion

am Sonnabend, dem 17. Mai 1930, nachmittags 2 Uhr

Zum Verkauf kommen ca. 35 Stück 1½-jährige sprungfähige, besonders starkknochige, frühlreife Merinofleischschafböcke, Durchschnittsgewicht 200 Pfund.

Auf vorherige Anmeldung stehen Wagen auf Station Runowo-Kraainskie zur Abholung bereit.

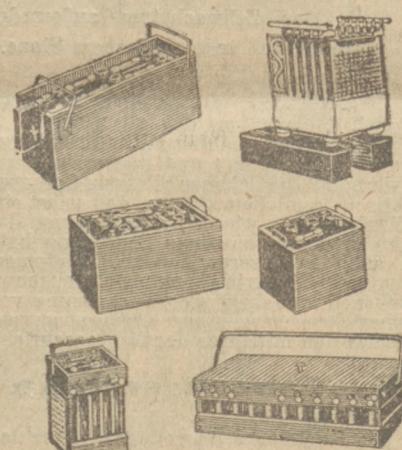
Autobusverbindung Osiek-Lobżenica-Rataje zu allen Zügen. Zuchtleitung: Schäfereidirektor Witold Alkiewicz

Poznań, Jackowskiego 31. 5130

**Gräflich von Limburg-Stirum'sche
Güter-Verwaltung**

Eisenbahnstation Runowo-Kraainskie (Strecke Nakło-Chojnice) und Osiek (Strecke Nakło-Pila). Post: Lobżenica (Lobsens).

„DAFA“-Fabrikate sind unübertroffen in Qualität und Preis.
Auch Reparatur-, Ladestation und Einzelmaterialien



Danziper Akkumulatoren-Fabrik „DAFA“ Danzig-Langfuhr
Mirchner Weg 38-40
Silberne Staatsmedaille. Ueber 38 jährige Erfahrungen,
davon 27 Jahre in ersten deutschen Werken 5334

Bahnbilder 1 Bl., Postkarten-Aufnahm. 1 Bl.
empfiehlt Wiel. 2266
ul. Marsz. Ticha 11. Garbrecht, Jabłonowa, Pom. Telefon 27
Dort steht ein fahrbereites Kleinauto zu verf.

Automobile und Motorräder
repariert fachgemäß Maschinenfabrik
Garbrecht, Jabłonowa, Pom. Telefon 27

Dort steht ein fahrbereites Kleinauto zu verf.

1923
Ausstellung Poznań
gr. silberne Medaille
gr. broncne Medaille



ehrende Anerkennung.

STAMMSCHÄFEREI DOBRZYNIEWO
pow. Wyrzysk, Stac. Osiek n/Not.

Diesjähr. freihänd. **Bockverkauf** in Dobrzyniewo
Sonnabend, den 10. Mai 1930, zwölf einhalb Uhr.

Zuchtleitg. W. Alkiewicz, Poznań
ul. Patr. Jackowskiego 31.

Autoverbindung ab Osiek — auf Anmeldung Abholung.

Wielkop. Izba Roln.
anerkannte Zucht.

5341

Wir
vergeben BAUGELD!



„Hacege“, e. G. m. b. H., Danzig, Hansaplatz 2b.
Bisher G 195000,— zinsfrei vergeben!

und Hypotheken - Darlehen.

Eigenes Kapital 10 bis 15 % vom Darlehensbetrag erforderlich, welches in kleinen Monatsraten erspart werden kann. Keine Zinsen, nur 6 bis 8 % Amortisation.

4368

Reinblütiges Merino-Précoce



Zuchtleitung: Herr Schäfereidirektor von Błeszyński, Lublin, ul. 3 Maja 16.

Unsere diesjährige Bockauktionen finden statt wie folgt:

1. Lisnowo-Zamek Kreis Grudziądz, Bahnh. Jabłonowo, Szarnoś und Linowo, Tel. Lisnowo 1, Besitzer Schulemann,

Donnerstag, den 15. Mai, 1 Uhr mittags.

2. Dąbrowka Kreis, Post und Bahn Mogilno, Tel. 7, Besitzer v. Colbe,

Donnerstag, den 22. Mai, 1 Uhr mittags.

3. Wicherze Kreis Chełmno, Pomorze, Bahnh. Koronowo, Tel. Chełmno 60, Besitz. v. Loga

Dienstag, den 27. Mai, 2 Uhr mittags.

Bei Anmeldung stehen Wagen zur Abholung auf den Bahnstationen!

Entgegenkommende Zahlungsbedingungen!

5122

Offeriere ab Lager

Teer, Cement

Dachpappe

Kachelöfen

I-Träger

J. Bracka

Węcior 4701

Leinsaat und

Leinsaatschrot

auch in kleinen Mengen

lieferbar ab Lager

Landw. Groß- 4502

handelsgesellschaft,

Brodica n.D.

Bruteier

Schwarze Minorla, Std.

40 gr (verpackt). Selbst-

ostenpreis gibt ab

Marquardt,

Ramionka pow. Toruń.

Bei Augenqual
nur eine Wahl

Augenoptiker Senger
Optik - Danzig, Hundeg. 16 - Photo

„Kosmos“ Creme u. Seife
beseitigt unter Garantie Hautausschläge
Pickeln, Mitesser, Sommersprossen, Flecken,
sowie alle Hautunreinigkeiten. Macht er-
staunlich weiche, weiße Haut, gibt blühendes,
rosiges und frisches Aussehen. 4093
Preis Creme 2.50, Seife 2.—, zu haben nur in der
Drogerie „Kosmos“ Parfümerie
J. Gluma, Dworcowa 19a.

Die Reparatur von
**Elektromotoren
Transformatoren**
und Zubehör ist Vertrauenssache
Wenden Sie sich in der Not immer an
Bruno Prehn
Maschinen- u. Elektromotorenwerk
Fernspr. 225 66, 225 67. Weidengasse 65.
Danzig. 2656

KISTENTEILE
liefern in jeder
gewünschten Stärke
und Ausführung
eventl. fertig genagelt
oder gezinkt auch aus
patentelackierten Brettern

Zum Frühjahr
meine 5381
Drahtgeflechte
A. Maennel
Nowy-Tomyśl 6.

Altbekannte
Stammschäferei Bąkowo (Bankau)
schweres
Merino - Fleisch - Schaf
(merino precece miesno weinisty)
Gegr. 1862. — Anerkannt durch die
Pom. Izba Rolnicza Landesausstel-
lung Poznań 1929 große goldene
Medaille und große silberne Staats-
medaille.

Sonnabend, den 31. Mai 1930, mittags 1 Uhr

AUKTION

über ca. 50 sprungfähige, ungehörnte, sehr
frühreife, bestgeformte u. wollreiche, schwere
Merino-Fleischschafböcke, mit langer, edler
Wolle zu zeitgemäßen Preisen. Zuchtleiter:
Herr Schäfereidirektor von Alkiewicz,
Poznań, ulica Pair, Jackowskiego 31.

Bei Anmeldungen
Wagen bereit Warlubie oder Grupa.

F. GERLICH,
Bąkowo, Kr. Świecie, Telefon Warlubie 31.

Gras-Samen!
Für Gärtner und Gartenbesitzer empfehle
ich wieder meine bestens bekannten Gras-
samenarten, insbesondere meine selbst
aufzimmengestellten 4095
Mischungen für Zeppigrasen.
Conrad Holzrichter, Zoppot,
Mehl- und Futtermittelhandlung.

Aus dem Bromberger Stadtparlament.

Bromberg, 2. Mai.

Die gestrige Stadtverordnetensitzung, die sehr schwach verlief, begann mit einer ungewöhnlichen Verspätung, da infolge Abwesenheit der Stadtverordneten der Sozialistischen Partei und der Unabhängigen die Beschlusshäufigkeit lange Zeit in Frage gestellt war.

Die Versammlung leitete Vorsteher Beyer, der nach kurzer Eröffnungsansprache das Wort dem Stadtpräsidenten Dr. Sliwiński zur Ehrengabe des Obergärtners Jagla aus Anlass seines 25jährigen Berufsjubiläums erteilte. Sodann erfolgte die Ergänzungswahl für die Gasanstaltsdeputation; an Stelle des verstorbenen Stadt- und Matuszewski zu entenden, fand keine Mehrheit. Ferner wurde für das ausscheidende Mitglied der Schlachthofdeputation, Herrn Deck, Fleischermeister Wendt gewählt. Als weiteres Mitglied der Museumsdeputation wurde als Vertreter des Verbandes der Pommerischen Maler nach längerer Diskussion Herr Ruhinski gewählt. Als Mitglieder für die Städtagung werden seitens der Stadtverordnetenversammlung der Stadtverordnetenvorsteher Beyer und die Stadtverordneten Friedler und Faustyniak entsandt. Der Vorschlag der Kommission, die Stadtverordneten Lemandoński und Matuszewski zu entenden, fand keine Mehrheit. Für die Großpolitische Städtagung sind der Stadtverordnetenvorsteher Beyer und die Stadtverordneten Faustyniak, Weinmann und Friedler vorgesehen. Der Magistratsantrag betr. Wahl von Vorstandsvertretern der Kommunalsparkasse wurde laut Kommissionsbeschluss angenommen.

Die Frage der Auferlegung der Straßenbebauungskosten auf die Anlieger mußte infolge Abwesenheit des Referenten vertagt werden. Ebenfalls vertagt wurde die Angelegenheit der Festsetzung des Tarifs für Autodroschen, ferner die Frage der Überlassung von Bauparzellen an die Wohnungsbaugesellschaft "Nowe Miasto". Der vom Stadtverordneten Endrilek (Deutsche Fraktion) referierte Antrag betr. Verkaufs von Parzellen in Jagdschützen wurde angenommen.

Eine längere, zeitweise heftige Diskussion entpann sich über die Magistratsanträge betr. Ausschreibung der Erlösung verschiedener Bauanträge für die Dauer von 2 Jahren, da diese Bauanträge mit dem Städtagungsplan im Widerspruch stehen, die Besitzer sich aber keineswegs den Forderungen der Baupolizei fügen wollen. Angenommen wurde der Antrag betr. Überlassung eines 42 Meter breiten Landstreifens an der ulica Piastowska vom Gelände, das für einen später anzulegenden Friedhof vorgesehen war, um den Interessenten den Bau von Häusern zu ermöglichen. Die Dringlichkeitsanträge fanden sämtlich Annahme. An die öffentliche Sitzung schloß sich eine geheime an.

Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Ortschafts-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 2. Mai.

Wettervoraussage.

Die deutschen Wetterstationen finden für unser Gebiet heiteres, warmes Wetter mit schwacher Luftbewegung an.

Familienglück.

Der 128. Psalm mutet an wie ein Lied des guten Bandspecker Boten, des Sängers der häuslichen Zufriedenheit und des „Glücks im Winkel“, der fröhlichen Genügsamkeit und der trauten Liebe im häuslichen Kreis. Er mußte auch, was für ein Reichtum im Schoße des Familienlebens aushorchen liegt, wie der Psalmist, der des Alltags frohes Schaffen, ein liebes Weib und ein Häuslein Kinder um den runden Tisch preist als Inbegriff des Glücks. Altmodische Leute, höre ich sagen, Ja, leider! Es tut geradezu wehe zu sehen, wie die Freude am Familienleben, an Ehe und Kindeswohl, an einem bescheidenen arbeitsreichen, aber auch segensreichen Alltag verschwunden ist. All die ungeheuerlichen Surrogate dafür werden laut geprift und man merkt nicht, wie arm man damit sich und die Welt macht. Man braucht gar nicht an die gemalstame Berstörung des Familiendankens in Russland zu denken, man braucht nur die Statistiken in die Hand zu nehmen, um überall zu merken, wie die Familie in langamer Auflösung bearissen ist, zumal einer Rückkehr der menschlichen Gesellschaft zum herdenhaften Dasein primitiver Zeiten. Untergang des Menschenlandes auf der aazten Linie der zivilisierten Welt! Ob es ein Aufhalten gibt, wer weiß es. Aber eins ist möglich, daß in dieser Lust der Auflösung die Gemeinde Christi als Hüterin des Heiligtums der Familie in ihrer eigenen Mitte energisch Front mache gegen alle sie zerstreuenden Tendenzen. Wenn irgendwo, dann soll hier die Stätte sein, wo man noch wirkliche Freude am Hause, an der Ehe, an dem Kinder findet, wo noch wahres Familienglück aufgelegt wird. Es gibt keinen wirksameren Protest gegen diese Vermissung der Familie, als wahres, frohes, fröhliches, christliches Familienleben.

D. Blau, Posen.

§ Apotheken-Nacht Dienst haben bis zum 4. Mai morgens: Central-Apotheke, Danzigerstraße 19, und Löwen-Apotheke, Berlinerstraße 134; vom 4. bis 5. Mai: Piasten-Apotheke, Breslauermarkt, und Goldene Adler-Apotheke, Friedrichsplatz.

§ Beginn der Rehbockjagd am 1. Juni. Laut Erlass des Wojewoden vom 18. 12. 1929 — Pozn. Dz. Woj. Nr. 52 und 53 — ist der Beginn der Rehbockjagd für dieses Jahr auf den 1. Juni festgesetzt.

§ Untersuchung bei der Verladung von Haustieren. Mit Rücksicht auf die gegenwärtig im Gebiete der Wojewodschaft herrschende Maul- und Klauenseuche müssen, laut Verordnung der Wojewodschaft, alle Haustiere (Hornvieh, Schafe, Ziegen und Schweine) beim Verladen auf den Bahnhöfen vom anständigen Tierarzt auf ihren Gesundheitszustand hin untersucht werden. Diese Verordnung findet in nachstehenden Kreisen Anwendung: 1. Kolmar, 2. Czarnikau, 3. Gorzów, 4. Grätz, 5. Kempen, 6. Koszalin, 7. Koszalin, 8. Grodzisk, 9. Lissa, 10. Birnbaum, 11. Neutomischel, 12. Obrzycko, 13. Adelau, 14. Ostrowo, 15. Schildberg, 16. Posen (Stadt und Kreis), 17. Rawitsch, 18. Schwiebel, 19. Schrimm, 20. Samter, 21. Schubin, 22. Wongrowitz, 23. Wollstein,

24. Wirsitz. Der Besitzer der Tiere hat mindestens 12 Stunden vor der beabsichtigten Verladung den zuständigen Kreistierarzt davon in Kenntnis zu setzen. Die Verordnung verpflichtet bis auf Widerruf.

§ Schulpflicht blinder und taubstummer Kinder. Auf Grund des Gesetzes vom 7. August 1911 betreffs der Schulpflicht blinder und taubstummer Kinder macht das Schulamt des Magistrats die Eltern und Erzieher darauf aufmerksam, daß a) blinde und schwachsinnige Kinder, welche bis Ende August 1930 das 6. Lebensjahr erreichen, b) taubstumme, taube, stumme und stark schwerhörige Kinder, die bis Ende August das 7. Lebensjahr erreichen und im Bezirk der Stadt Bromberg wohnen, anzumelden sind. Die Meldungen sind spätestens bis zum 1. Juni d. J. dem Schulamt (Friedrichstraße 58, I. Stock, Zimmer 1) mit gleichzeitiger Vorlage der Geburtsurkunde des gemeldeten Kindes einzureichen.

§ Musik als Pflichtfach in den Schulen? Im Kultusministerium werden über die Einführung der Musik in den Schulen als Pflichtfach Verhandlungen geführt. In den höheren Klassen soll allgemeine und polnische Musikgeschichte und Theorie gelehrt werden.

§ Der heutige Wochenmarkt auf dem Friedrichsplatz (Starý Rynek) war im allgemeinen gut besucht. Für Butter forderte man zwischen 10—11 Uhr 2,20—2,40, für Eier 1,80 bis 1,90. Für die verschiedenen Gemüsearten, die schon zahlreich genug vertreten waren, zahlte man: für Weißkohl 0,30, rote Rüben 0,15, Brüken, 0,15, Zwiebeln 0,10, Spinat und Salat 0,30—0,35, Rhabarber 0,40, Spargel 2,20—2,40. Geflügel hatte folgende Preise: Gänse 9,00—12,00, Enten 6,00—10,00, Puten 12,00—16,00, junge Hühner 3,00—4,00, alte 4,00—8,00, Tauben 1,20. Der Fleischmarkt lieferte Schweinefleisch zu 1,40—2,00, Rindfleisch 1,40—1,60, Kalbfleisch 1,20 bis 1,40. Fische waren zu haben: Aale für 2,50—3,00, Schleie für 2,00—2,50, Plötz 0,50—1,50, Karauschen 1,00—1,30.

§ Aufgeklärter Leichenzug. Wie wir kürzlich berichteten, wurde in der Nähe von Czim, bei der Ortschaft Bielowice, eine männliche Leiche aus der Weichsel gefischt. Es handelt sich um die Leiche eines unbekannten jungen Mannes, die ein Schnurknoten in der Herze gegen aufwies. Inzwischen wurde festgestellt, daß es sich um die Leiche des 21jährigen Wazlaw Butaw handelt, der in Bromberg wohnte. Wie die Nachforschungen ergeben, wollte Butaw sich zunächst durch einen Revolverstich den Tod geben. Der nach dem Herzen gerichtete Schuß ging jedoch fehl und verlebte ihn nur. Daraufhin stürzte sich der Lebensmüde in die Weichsel, seinem Leben auf diese Weise ein Ende bereitend. Butaw war Scherenschleifer von Beruf und hatte eine alte, geisteskranke Mutter zu unterhalten. Da er seit längerer Zeit arbeitslos war, machte sich in seinem Hause große Not breit. Das führte ihn schließlich zur Verzweiflung und zum Selbstmord. Vor etwa zwei Wochen entfernte er sich aus dem Hause und ließ einen an die Verwandten gerichteten Brief zurück, in welchem er an gab, sein und seiner Mutter Elend nicht länger ertragen zu können. Er hätte deshalb den Entschluß gefasst, sich das Leben zu nehmen.

§ Von einem Kraftwagen übersfahren wurde am 30. April gegen 11 Uhr vormittags auf der Fordoner Straße der 20-jährige Tadeusz Kujawinski. Er trug eine so ernsthafte Verletzung der rechten Hand davon, daß er in das städtische Krankenhaus eingeliefert werden mußte.

§ In einer beklagenswerten Lage befand sich am 30. April eine erkrankte Frau, die an den Magazinen (Majazyny) von der Polizei aufgefunden wurde, während sie sich vor Schmerzen wand und um Hilfe rief. Es handelt sich um ein 21jähriges Dienstmädchen, das von Trzcin nach Bromberg kam, um hier Arbeit zu suchen. Die Polizei überführte sie nach dem Krankenhaus.

§ Eine Messerstecherei spielte sich am 30. April auf der Sandstraße (Warmińska) zwischen zwei Männern ab, wobei einer der beiden eine Stichwunde in den Leib davontrug. Die herbeigeeilte Polizei alarmierte die Rettungsbereitschaft, welche dem Verletzten einen Notverband anlegte. Es handelt sich um den 25jährigen Josef Wiśko, einen Klempner aus Posen. Der Täter war inzwischen unerkannt entkommen.

§ Wer sind die Besitzer? Eine gesundene Geldtasche befindet sich im 1. Polizeikommissariat. Sie wurde an der Ecke Theaterplatz und Danzigerstraße gefunden, enthält 29 Zloty 35 Groschen und eine Eisenbahnschrift. Der rechtmäßige Eigentümer kann sich im Polizeikommissariat Wilhelmstraße 21 (Targielska), Zimmer 44, melden.

§ Im Bahnhofskommissariat der Staatspolizei befinden sich Ausweispapiere, auf den Namen Adolf Wozniak lautend, die auf dem Elisabethmarkt gefunden wurden. Der rechtmäßige Eigentümer kann die Papiere von dem genannten Kommissariat abholen.

§ Gestiegenen wurden im Laufe des gestrigen Tages neun Personen wegen Trunkenheit, eine wegen Diebstahls und eine gesuchte Person.

Vereine, Veranstaltungen etc.

Chor der Christuskirche, Montag, 5. Mai, abends 8 Uhr, Gemeindehaus.
Die Firma A. Henkel, Dworcowa 97, veranstaltet täglich von 10—11 und 2—6 Uhr Kochvorführungen. Ein Mittagessen in 5—15 Minuten. Kostproben werden verabschiedet. Kein Vitaminenerlust. (13405) Verband der pensionierten Eisenbahnerarbeiter und Witwen. Versammlung am 5. Mai 1930, um 10 Uhr vormittags, im Lokal des Herrn Rukowski, Grunwaldzka 145. Wegen der wichtigen Tagesordnung wird um zahlreiches Erscheinen gebeten.

* Nakel (Nakło), 28. April. Ein Brand entstand heute nachmittag 3 Uhr in der Dachpappenfabrik Impregnacja. Beim Feuer entzündeten sich Gase, die sich entzündeten. Bald stand der ganze Kessel in Flammen. Vernichtet wurden durch das Feuer 6000 Kilogramm Teer, Dachpappen und das Dach des Fabrikgebäudes, beschädigt wurden Maschinen und der Kessel. Der Schaden ist durch Versicherung gedeckt. In ungefähr 14 Tagen hofft man den Betrieb wieder aufzunehmen.

es. Mrocza (Mrocza), 1. Mai. Ein Feuer vernichtete in der Nacht zum Mittwoch einen Getreidestaaten in Herzfelde-Abbau. Der Schaden ist durch Versicherung gedeckt; es wird Brandstiftung vermutet. — Dem Landwirt Warszawski - Barbertowo wurde sein Fahrrad gestohlen, als er im Gasthaus in Wiele eingefahren war. — Dem Besitzer Jäckel - Baumgarten wurde heute nacht eine größere Menge Getreide gestohlen; den Dieben ist man bereits auf der Spur.

v. Jakobitz (Leszno), 2. Mai. Die staatliche Oberförsterei hier selbst hat Holztermine in Gr. Neudorf wie folgt anberaumt: am 6. Mai d. J., vorm. 10 Uhr

MIXIN
ist das beste u. billigste
SEIFENPULVER

im Lokal des Herrn Beglawski, am 13. Mai, vorm. 10 Uhr, im Lokal des Herrn Kramer, am 22. Mai, vorm. 10 Uhr, im Lokal des Herrn Beglawski. Zum Verkauf kommen Kloßen, Knüppel, Stranghausen und Rukholz. Die Kaufbedingungen werden vor dem Termin vorgelesen werden.

v. Argenau (Gnierekowo), 1. Mai. Der heutige Wochenmarkt war gut besucht und beschickt. Man zahlte für das Pfund Butter 2,00—2,20, für die Mandel Eier 1,40 bis 1,60. Für Gemüse wurde gezahlt: Mohrrüben 0,15, Brüken 0,10, rote Rüben 0,15, Zwiebeln 0,20, Stielzwiebeln 0,60, Weißkohl 0,30 pro Pfund, Radieschen 0,20 das Bündchen. Kartoffeln wurden mit 1,80—2,00 der Bentner angeboten. Auf dem Geißelgemarkte zahlte man für Puten 12,00 bis 14,00, Hühner 3,50—4,00 und Tauben 0,80 das Stück. Für Räuber-Schweine wurden 80 Zloty das Stück und für ein Paar Abschafkerl 115—120 Zloty gefordert.

* Wongrowitz (Wałowice), 1. Mai. Unbekannte Diebe brachen in der Nacht zu heute in einen Bureau Raum der Besitzung des Grafen Huttent-Czapski auf dem Gute Smołec, Kreis Wongrowitz, ein, wo sie eine Schreibmaschine entwendeten.

Aus Kongresspolen und Galizien.

* Warschau (Warszawa), 1. Mai. Ein tragischer Unfall ereignete sich gestern mittags infolge eines heftigen Sturms im Sächsischen Garten. In der Nähe des Grabes des unbekannten Soldaten riß der Sturm einen großen Ast von einem 100jährigen Kastanienbaum herunter und schleuderte ihn auf eine Bank, auf der die 40 Jahre alte Halina Krause saß. Durch den Ast wurde die Frau tödlich verletzt; sie starb abends im Spital.

* Luck, 1. Mai. Die „Schwarze Hand“ arbeitet. In Lunowiec, Kreis Krzemieniec, bekamen 24 örtliche Landwirte anonyme Briefe mit der Aufforderung, eine bestimmte Geldsumme an einem von dem Schreiber bezeichneten Ort in der Nähe des Friedhofes niederzulegen — andernfalls drohe ihnen Brandstiftung. Unterstrichen waren die Aufforderungen mit „Schwarze Hand“. Einige Briebe legten tatsächlich je 5 Zloty an den bestimmten Ort, die von einer unbekannten Person geholt wurden. Bisher beschäftigten sich die Polizeibehörden mit der geheimnisvollen „Schwarzen Hand“. Eines Tages wachten nun Polizisten an diesem Ort, und nach einigen Stunden wurde der Express verhaftet. Es war der Landwirt Artiom Skrewoszczuk, der sich zur Schuld bekannte, sich aber mit dem Grund, daß er das Geld zum Bezahlung der Steuern dringend gebraucht habe, entschuldigte.

Aus den deutschen Nachgebieten.

* Marienburg, 1. Mai. Schwerer Raubüberfall. Auf dem Schwedendamm fanden Arbeiter in der Nähe der alten Mühle einen Schwerverletzten, der sich eben aus dem Abzugsgraben gerettet hatte. Die Kleider waren aufgerissen und vollständig durchnäht. Die Arbeiter erfuhren, daß der Unglückliche der 62 Jahre alte bei der Stadt Tiegenhof angestellte Bergmann war und brachten ihn nach Hause. Die polizeilichen Ermittlungen ergaben, daß es sich um einen Raubüberfall handelte. Bergmann war bei einem befreundeten Besitzer zum Besuch gewesen. Auf dem Rückwege ist er dann von unbekannten Tätern mit einem Pfahl über den Kopf geschlagen, betäubt und in den Mühlengraben geworfen worden. Der Pfahl, den man am Tatort fand, lag auf dem Abbruch der Wassermühle. Er war etwa zwei Meter lang. In der Nähe des Tatorts lag die leere Brieftasche. Hut und Stock schwammen in der Schwemme.

* Pr. Holland, 1. Mai. Durch einen wolkigen Regen über Neumark im Kreise Pr. Holland wurde erheblicher Schaden verursacht. Die Baudirektion aus ihren Ufern und setzte die niedrig gelegenen Dämme unter Wasser. Das Sommergetreide, namentlich der Hafer, ist ganz festgeschlagen von dem starken Regen. Der Hafer ist von den Bergen heruntergespült und liegt in den Gräben, Biesen und Wegen. Die bestellten Felder bieten ein trostloses Bild.

* Ragnit, 30. April. Zwei Tote bei einem Erdrutsch. In der Kiesgrube des Besitzers Behr in Ragnit ereignete sich am Montag ein schwerer Unglücksfall, denn zwei Menschenleben zum Opfer fielen. Der 54 Jahre alte Besitzer Friedrich Hundsdörfer aus Tussainen bei Ragnit und sein 15jähriger Sohn Ernst waren von dem Besitzer Domschat-Tussainen beauftragt, Kies abzubauen. Als die Buhne Montag früh ungewöhnlich lange ausblieb, stieg der junge Domschat nach der Kiesgrube und fand das Fahrwerk unbeladen; von dem Wirt und seinem Sohne war nichts zu sehen, jedoch bemerkte Domschat, daß es gerutscht war. Er alarmierte die Nachbarn, und man fand beim Nachgraben die beiden Leichen unter einer 35 Zentimeter starken Kieschicht verschüttet vor. Nach der Stellung der Toten ist anzunehmen, daß die Verunglückten vor dem von ihnen bemerkten Einsturz im letzten Augenblick die Flucht ergreifen wollten.

Chef-Redakteur: Gotthold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: Hans Wiese; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Seydel; für Anzeigen und Reklame: Edmund Prangobalski; Druck und Verlag von A. Dittmann, G. m. b. H. sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 16 Seiten
einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 102

